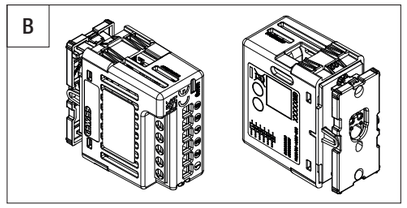
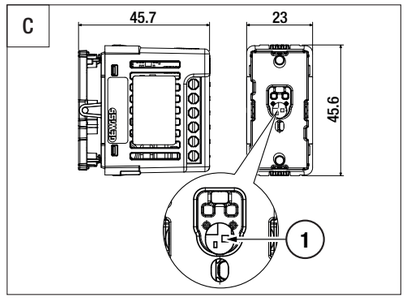
SYSTEM PURA

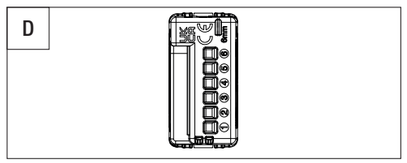
IT EN FR ES DE PT RO SL HU AR TR IW MK SQ HR

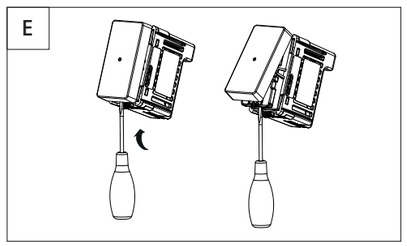
MODULO DIMMER BASCULANTE CONNESSO
CONNECTED DIMMER MODULE
MODULE VARIATEUR CONNECTÉ
MÓDULO DIMMER CONECTADO

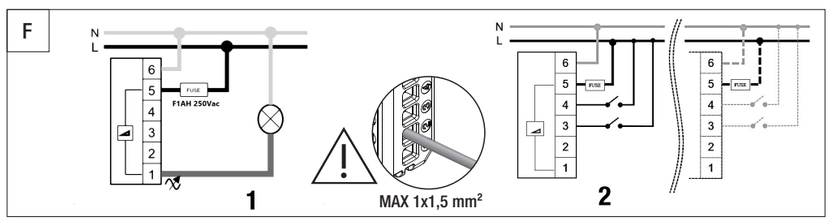
GW A1 321

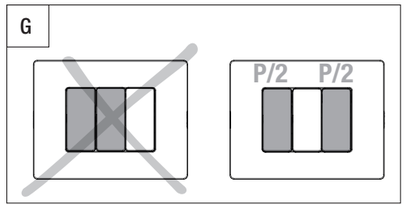


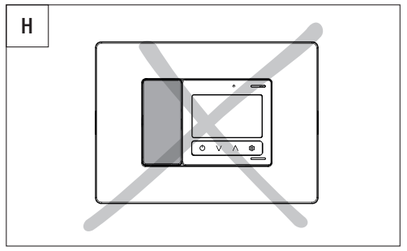


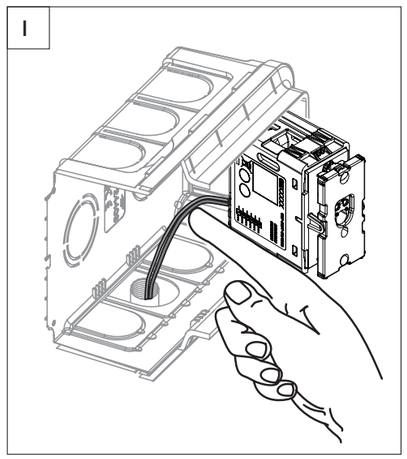












ITALIANO

- La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto, è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'installatore e dall'utente finale.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il SAT Servizio Assistenza Tecnica GEWISS.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato.

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATTENZIONE: Disinserire la tensione prima di procedere all'installazione o qualsiasi altro intervento sull'apparecchio.

Istruzioni per il corretto smaltimento

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

n.1 Modulo dimmer basculante connesso
n.1 Manuale d'installazione, **per la versione completa del manuale di installazione ed uso, indispensabile per la configurazione del dispositivo, scansionare il QR code accanto all'immagine del prodotto.**

INFORMAZIONI GENERALI

Dispositivo connesso da incasso, con pulsante frontale ad azionamento basculante, per l'accensione/spegnimento (Pressione breve) e per la regolazione della luminosità del carico collegato (Pressione prolungata), con modalità pilotaggio trailing edge. Il dispositivo può essere abbinato e comandato via ZigBee da tutti i dispositivi connessi ZigBee, inclusa la pulsantiera 4 comandi connessa (GWA1391).
Il dispositivo opera come "router" ZigBee, ovvero effettua l'inoltro verso altri dispositivi dei messaggi ZigBee.
Dotato di 2 ingressi (a cui si possono collegare comandi ausiliari, pulsanti e interruttori tradizionali, sensori, ecc.) per replicare il comando e regolazione locale del carico ad esso collegato o per l'invio di comandi e stati ZigBee.
Senza tasto montato è possibile accedere al pulsante frontale (**Vedi Fig. C, Punto** ①) che consente, se premuto con strumenti isolati per lavori elettrici fino a 2500 Vac, l'apertura e chiusura della rete ZigBee oltre che il ripristino del dispositivo alle condizioni, configurazione, di fabbrica (Factory Reset).
NOTE: Il dispositivo deve essere completato con tasti con tasti aventi codice da GWC2x048 a GWC2x052.

FUNZIONI

Il dispositivo riceve comandi ed effettua attuazioni e regolazioni verso il carico collegato all'uscita. L'attuazione prevista è di tipo:

- On/Off
- Regolazione relativa della luminosità (incrementa/decrementa luminosità, stop regolazione)
- Regolazione assoluta della luminosità (imposta valore % luminosità)
- On temporizzato/Off
- Scenario

On/Off
Alla ricezione del comando ON oppure Toggle, il dispositivo accende il carico portandolo al valore di luminosità memorizzato ovvero l'ultimo valore di luminosità al quale l'uscita si trova per effetto di un qualunque comando, prima dello spegnimento.
Alla ricezione del comando OFF oppure Toggle, il dispositivo spegne il carico.
Il raggiungimento del valore di luminosità desiderato e lo spegnimento del carico avvengono in maniera progressiva o immediata.
Regolazione relativa della luminosità
Il livello di luminosità del carico può essere regolato attraverso la pressione prolungata del pulsante frontale.
Regolazione assoluta della luminosità
Il livello di luminosità del carico può essere regolato da app selezionando il valore di luminosità desiderato.
Regolazione del massimo e del minimo di pilotaggio del carico
È possibile, tramite app, regolare i valori di massimo e di minimo di pilotaggio del carico, in modo tale che questi corrispondano alle soglie di luminosità minima e massima del carico utilizzato. La regolazione di questi valori è necessaria anche per evitare fenomeni di sfarfallio durante la regolazione del livello di luminosità del carico.
On temporizzato/Off
Alla ricezione di questo comando, il dispositivo accende il carico e, contemporaneamente, attiva il conteggio della temporizzazione al termine del quale, riporta il carico in stato OFF. La durata della temporizzazione è regolabile da app.
Scenario
Il dispositivo è in grado di memorizzare ed eseguire uno o più scenari associando ad ognuno di essi uno stato (ON/OFF) e un livello di luminosità target ben definito.
Il numero massimo di scenari gestibili è 16.
Commutazione associata ad un sensore di presenza/movimento
Il dispositivo è in grado di attivare il carico a seguito della rilevazione di movimento/presenza effettuata da un sensore remoto. Quando il sensore remoto rileva la presenza/movimento, il dispositivo accende il carico portandolo al valore di luminosità prefissato.
Il dispositivo è in grado di gestire fino a 5 sensori contemporaneamente.
Commutazione associata ad un sensore binario
Il dispositivo è in grado di attivare/disattivare il carico a seguito del cambiamento di stato di un sensore remoto generico che segnala un cambiamento del proprio stato (vero/falso).
Il dispositivo è in grado di gestire fino a 5 sensori contemporaneamente.
Ingressi ausiliari
Il dispositivo è dotato di due ingressi ausiliari indipendenti che possono essere utilizzati per controllare il carico locale (in aggiunta al pulsante frontale) o per inviare comandi ZigBee indipendenti ad altri dispositivi di attuazione presenti nella rete ZigBee. I due ingressi ausiliari possono essere collegati entrambi alla fase oppure al neutro (Non è consentito avere un ingresso collegato alla fase e l'altro al neutro, **vedi Fig. F, 2**).
Ognuno degli ingressi può svolgere una delle funzioni elencate qui di seguito:

- Controllo carico locale
- Invio comandi o stati ZigBee
  - Comando ON/OFF/TOGGLE
  - Comando ON Temporizzato (luce scale)
  - Stato sensori filari (binari stato 0/1)
  - Comando tende e tapparelle con pulsante singolo o doppio, con o senza gestione uomo presente
  - Comando dimmer con pulsante singolo o doppio
  - Allarme
  - Comando Scenario

LED frontale di segnalazione stato
Personalizzazione luminosità del LED nei due stati di carico acceso e di carico spento (Localizzazione notturna).

SEGNALAZIONI DI STATO

LED	Stato
Rosso fisso	Dispositivo non configurato
Rosso lampeggiante	Allarme sovraccarico*
Giallo fisso	Avvio dispositivo o allarme sovratemperatura**
Bianco fisso 100% luminosità	Normale funzionamento (Default): carico acceso
Bianco fisso 50% luminosità	Normale funzionamento (Default): carico spento
Bianco lampeggiante	Regolazione della luminosità in corso
Verde fisso	Apertura rete ZigBee
Verde/Rosso alternati	Reset a default

Allarmi
*** Sovraccarico:** alla rilevazione di un eccessivo assorbimento, il carico viene spento e il LED si colora di rosso lampeggiante (un lampeggio al secondo). Dopo aver eliminato la causa scatenante, inviare un comando al dispositivo tramite la app oppure agendo direttamente da locale. Il dispositivo esegue un test volto a verificare il superamento della condizione di allarme. Il carico viene portato al valore di luminosità massimo per 15 secondi durante i quali il LED rimane rosso lampeggiante (tre lampeggi al secondo). Se la condizione di allarme è superata, il carico viene portato nella condizione richiesta attraverso il comando precedentemente ricevuto e il LED torna a segnalare lo stato del carico.
****Sovratemperatura:** alla rilevazione di un surriscaldamento interno, il carico viene portato al 10% di luminosità e il LED si colora di giallo fisso. Il dispositivo recepisce il solo comando di OFF. Il LED rimane di colore giallo fisso finché non viene avviata la procedura di verifica di superamento dell'allarme. Una volta risolta la causa scatenante dell'allarme, inviare un comando al dispositivo tramite app oppure direttamente da locale. Alla ricezione del comando, il dispositivo porta il carico al massimo valore di luminosità per 15 secondi durante i quali il LED rimane giallo lampeggiante (un lampeggio al secondo). Se la temperatura rimane al di sotto della soglia di allarme, il carico viene portato nella condizione richiesta attraverso il comando precedentemente ricevuto e il LED torna a segnalare lo stato del carico.
Apertura/Chiusura rete ZigBee
Per aprire la rete ZigBee (Attivazione Permit Join) consentendo agli altri dispositivi di unirsi alla rete ZigBee, effettuare una pressione singola del pulsante frontale (**Vedi Fig. C, Punto** ①). Il LED frontale si colora di verde. Premere nuovamente per effettuare la chiusura della rete. La rete ZigBee viene comunque chiusa dopo 15 minuti dalla sua apertura.
Factory Reset
Per resettare il dispositivo e riportarlo alla condizione di fabbrica, tenere premuto il pulsante locale centrale (**Vedi Fig. C, Punto** ①), per più di 10 secondi.

COMPORTAMENTO ALLA CADUTA E AL RIPRISTINO DELL'ALIMENTAZIONE

Alla caduta di tensione il carico collegato al dispositivo viene disalimentato. Al ripristino della tensione, il dispositivo esegue la procedura di avvio, segnalata tramite il LED che si colora di giallo fisso. Al termine di questa procedura, lo stato del carico viene riportato nelle medesime condizioni precedenti la caduta o in uno stato prefissato in fase di configurazione. Lo stesso vale per il comportamento del LED.

MONTAGGIO

ATTENZIONE: le seguenti operazioni devono essere eseguite in assenza di tensione nell'impianto!

ATTENZIONE: per la rimozione dei tasti frontali, fare riferimento alla **Fig. E**. Fare leva nei punti indicati. Non fare leva in altri punti: potrebbe danneggiare irrimediabilmente il dispositivo!

Fare riferimento allo schema di collegamento (**Fig. F**) e alla **Fig. D** per i morsetti.
I morsetti sono numerati e il dispositivo deve essere cablato nel seguente modo:
1. Uscita dimmerata
2. Non connesso
3. Ingresso ausiliario 2
4. Ingresso ausiliario 1
5. Fase di alimentazione
6. Neutro di alimentazione.

ATTENZIONE: in caso di collegamento ad un Driver dimmerabile per strip LED vedere nota *****

ATTENZIONE: assicurarsi di installare un fusibile F1AH 250Vac sulla fase. ****

ULTERIORI RESTRIZIONI:
I conduttori devono essere spinti a fondo scatola in modo tale da evitare che vengano a contatto con le pareti del dimmer (**Vedi Fig. I**).
Non installare termostati o cronotermostati a fianco del dimmer connesso (**Vedi Fig. H**).
Max n.1 regolatore per scatola tonda/quadra.
Max n. 2 regolatori per scatola rettangolare; nel caso di installazione di 2 regolatori nella stessa scatola, i carichi massimi comandabili da ciascun regolatore devono essere ridotti del 50% (**Vedi Fig. G**).
Non è permessa l'installazione di più prodotti affiancati all'interno dello stesso contenitore: è necessario inserire un modulo copriforo tra due apparecchi elettronici (**Vedi Fig. G**).
Il regolatore non è provvisto di interruzione meccanica nel circuito principale e non fornisce quindi separazione galvanica.
Il circuito sul lato carico deve essere considerato sempre in tensione.

PROGRAMMAZIONE

Per poter programmare ed utilizzare il dimmer, così come l'impianto smart home, è necessario scaricare la app Home Gateway App da Play Store o App Store.
Dati installazione rete ZigBee
Cod. installaz.: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

MANUTENZIONE

Questo dispositivo è progettato per non necessitare di alcuna particolare attività di manutenzione. Per un'eventuale pulizia adoperare un panno asciutto.

DATI TECNICI

Alimentazione	100 – 240 V ac, 50/60 Hz
Ingressi ausiliari	2 (Tensione di alimentazione di rete)
Lunghezza max cavi ingessi aux	50 m (tratta singola)
Potenza massima dissipata	5,7W
N. moduli	1
Connessioni radio	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Potenza in uscita	ZigBee 10 dBm
Raggio di trasmissione	Esterno:100 m*
Tipo di carico	4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)** LED 4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)** 4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)** 4-75VA (100Vac)** 4-150VA (240Vac)** 4-75W (100 Vac)***** 4-150W (240 Vac)*****
Elementi di visualizzazione	LED di stato RGB
Morsetti	A vite; sez. max 1x1,5 mm²
Ambiente di utilizzo	Interno, luoghi asciutti
Temperatura di impiego	-5°C ÷ +45°C
Temperatura di stoccaggio	-25°C ÷+70°C
Umidità relativa (Non condensante)	Max 93%
Grado di protezione	IP20***
Certificazioni	ZigBee 3.0
Normative di riferimento	Direttiva RoHS Direttiva RED EN 60669-2-1 EN 60669-1 EN IEC 63000 EN 301 489-1 EN 301 489-17 EN 300 328

* ATTENZIONE: la portata all'interno è influenzata dalle condizioni installative (es. numero e tipologia delle pareti frapposte tra i dispositivi), è pertanto buona norma eseguire sempre dei test per determinare se la portata soddisfa le necessità di utilizzo.
** Rispettare il carico minimo indicato per evitare false segnalazioni di malfunzionamento o comportamenti indesiderati. Fare uso di lampade dimmerabili lungo una scala continua e non di lampadine la cui luminosità può essere regolata solo secondo soglie predefinite.
*** A tasto montato.
**** Suggerito SPD (es.GWD6407)
***** Si consiglia di configurare il dimming minimo al 20% e accensione/spegnimento come istantanei, per evitare malfunzionamenti e per una corretta accensione.

ENGLISH

- The safety of the device is only guaranteed if the safety and usage instructions are respected; so keep them handy. Make sure these instructions are received by the installer and end user.
- This product must only be used for the purpose for which it was designed. Any other form of use should be considered improper and/or dangerous. If you have any doubts, contact the GEWISS SAT technical support service.
- The product must not be modified. Any modification will annul the warranty and may make the product dangerous.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage if the product is improperly or incorrectly used, or tampered with.

Contact point indicated for the purposes of fulfilling the applicable EU directives and regulations:

GEWISS S.p.A. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

CAUTION: Disconnect the mains voltage before installing the device or carrying out any work on it.

Instructions for correct disposal

PACK CONTENTS

1 connected dimmer module
1 Installation manual, **for the complete version of the installation and user manual, which is required for device configuration, scan the QR code next to the product image.**

GENERAL INFORMATION

Flush-mounting connected device, with tilting push-button for ON/OFF (short press) or for adjusting the brightness of the connected load (long press), with trailing edge control mode. The device can be combined, and commanded via ZigBee, with all the connected ZigBee devices including the 4-command push-button panel (GWA1391). It works as a ZigBee "router" - in other words, it forwards ZigBee messages to other devices.
It has 2 inputs (to which auxiliary commands, traditional push-buttons and one-way switches, sensors, etc. can be connected) for replicating the local command and regulation of the load connected to it, or for sending ZigBee commands and statuses.
If the button key is not fitted, the front push-button (**See Fig. C, point** ①) can be used; when pressed with insulated tools for electric tasks up to 2500 Vac, it opens and closes the ZigBee network and also resets the factory configuration conditions (Factory Reset).
NB: The device must be completed with button keys with code from GWC2x048 to GWC2x052.

FUNCTIONS

The device receives and implements commands and makes regulations regarding the load connected to the output. The command may be:

- On/Off
- Relative regulation of the brightness (brightness increase/decrease, regulation end)
- Absolute regulation of the brightness (set brightness % value)
- On (timed)/Off
- Scene

On/Off
When the ON or Toggle command is received, the device switches the load on and brings it to the stored brightness value (i.e. the last value applied to the output via any command prior to switch-off).
When the OFF or Toggle command is received, the device switches the load off.
The required brightness value and load switch-off are obtained in a gradual or immediate way.
Relative regulation of the brightness
The brightness level of the connected load can be adjusted with a long press of the front push-button.
Absolute brightness regulation
The brightness level of the load can be regulated via the app, selecting the required value.
Regulating the load control maximum and minimum
Via the app, it is possible to regulate the maximum and minimum load control values so they correspond to the minimum and maximum brightness thresholds of the load used. These values should also be regulated to avoid any flickering during the regulation of the load brightness level.
On (timed)/Off
When this command is received, the device switches on the load and, at the same time, activates the timer count at the end of which the load is switched OFF. The length of the timing can be regulated via the app.
Scene
The device can store and execute one scene or more, associating a status (ON/OFF) and a clearly defined target brightness level with each one.
The maximum number of scenes that can be managed is 16.
Switching associated with a presence/motion sensor
The device can activate the load following the detection of movement/presence by a remote sensor. When the remote sensor detects movement/presence, the device switches the load on and brings it to the pre-set brightness value.
Up to 5 sensors can be managed simultaneously.
Switching associated with a binary sensor
The device activates/deactivates the load when a general remote sensor changes its status and signals that change (true/false).
Up to 5 sensors can be managed simultaneously.
Auxiliary inputs
The device has two independent auxiliary inputs that can be used to control the local load (in addition to the front push-button) or to send independent ZigBee commands to other implementation devices in the ZigBee network. These two auxiliary inputs can both be connected to the phase or neutral (it is not permitted to connect one to phase and the other to neutral, **see Fig. F, 2**).
Each input can fulfil one of the functions listed below:

- Control of a local load
- Sending of ZigBee commands or statuses
  - ON/OFF/TOGGLE command
  - Timed ON command (stair-light)
  - Wired sensor status (binary status 0/1)
  - Command for curtains and roller shutters with a single or double push-button with or without hold-to-run management
  - Command of a dimmer with single or double push-button
  - Alarm
  - Scene command

Front status signalling LED
Personalisation of the LED light intensity in the two load statuses - on and off (night-time localisation).

STATUS NOTIFICATIONS

LED	Status
Fixed red	Device not configured
Flashing red	Overload alarm*
Fixed yellow	Device start-up or overtemperature alarm**
Fixed white 100% brightness	Normal operation (default): load ON
Fixed white 50% brightness	Normal operation (default): load OFF
Flashing white	Brightness regulation in progress
Fixed green	ZigBee network opening
Alternating green/red	Reset to default

Alarms
*** Overload:** if excessive absorption is detected, the load is deactivated and the LED flashes red (one flash per second). After eliminating the cause, send a command to the device via the app or directly (locally). The device will run a test to check that the alarm condition has been resolved. The load is brought to the maximum brightness value for 15 seconds, during which time the LED flashes red (three flashes per second). If the alarm condition has been resolved, the load will go back to the condition requested via the last command, and the LED will show the load status again.
****Overtemperature:** when internal overheating is detected, the load is brought to 10% of the brightness value and the LED turns yellow. The device only recognises the OFF command. The LED remains fixed yellow until the procedure to verify the resolution of the alarm is launched. After eliminating the cause of the alarm, send a command to the device via the app or directly (locally). When the device receives the command, it brings the load to the maximum brightness value for 15 seconds, during which time the LED flashes yellow (one flash per second). If the temperature remains below the alarm threshold, the load will go back to the condition requested via the last command, and the LED will show the load status again.
Opening/closing the ZigBee network
To open the ZigBee network (Permit Join activation) and allow the other devices to join it, press the front push-button once (**See Fig. C, point** ①). The front LED will turn green. Press again to close the network. In any case, the ZigBee network will be closed 15 minutes after it was opened.
Factory reset
To reset the device and restore the factory conditions, press the central local push-button (**See Fig. C, Point** ①) for more than 10 seconds.

BEHAVIOUR ON POWER SUPPLY FAILURE AND RESET

When there is a power failure, the load connected to the device is disconnected. When the supply returns, the device follows the start-up procedure (indicated by the fixed yellow colour of the LED). At the end of this procedure, the load status returns to the same conditions as before the power failure, or to a status defined at the time of configuration. The same applies for the behaviour of the LED.

ASSEMBLY

ATTENTION: the following operations must only be carried out when the system is not powered!

ATTENTION: for the removal of the front button keys, refer to **Fig. E**. Apply a lever in the indicated points. Levering in any other points may cause irreparable damage to the device!

For the terminals, refer to the connection diagram (**Fig. F**) and **Fig. D**.
The terminals are numbered, and the device must be wired in the following way:
1. Dimmed output
2. Not connected
3. Auxiliary input 2
4. Auxiliary input 1
5. Power supply phase
6. Power supply neutral

ATTENTION: In the case of a connection to a dimmable Driver for LED strip see note *****

ATTENZIONE: make sure an F1AH 250 Vac fuse is installed on the phase line. ****

FURTHER RESTRICTIONS:
The wires must be pushed right into the back of the box, to prevent them from coming into contact with the walls of the dimmer (**See Fig. I**).
Do not install thermostats or timed thermostats next to the connected dimmer (**see Fig. H**).
Max 1 regulator per round/square box.
Max 2 regulators per rectangular box; if 2 regulators are installed in the same box, the maximum loads that can be commanded by each regulator must be reduced by 50% (**See Fig. G**).
The installation of several products side-by-side in the same container is not permitted: a blanking module must be inserted between two electronic devices (**See Fig. G**).
The regulator has no mechanical cut-out on the main circuit, so it provides no galvanic separation.
On the load side, the circuit must always be considered live.

PROGRAMMING

To program and use the dimmer and the smart home system, download the Home Gateway app from Play Store or App Store.
ZigBee network installation data
Installation code: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

MAINTENANCE

This device is designed in such a way that it requires no particular maintenance. Use a dry cloth if cleaning is required.

TECHNICAL DATA

Power supply	100 – 240V AC, 50/60 Hz
Auxiliary inputs	2 (mains supply voltage)
Max. cable length (aux. inputs)	50 m (single length)
Maximum dispersible power	5.7 W
No. of modules	1
Radio connections	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Output power	ZigBee 10 dBm
Transmission radius	Outdoors: 100 m*

Type of load		4-75W (100V AC)** 4-150W (240V AC)**
	LED	4-75W (100V AC)** 4-150W (240V AC)**
		4-75W (100V AC)** 4-150W (240V AC)**
		4-75VA (100V AC)** 4-150VA (240V AC)**
		4-75 W (100 V AC)***** 4-150 W (240 V AC)*****
Visualisation elements	RGB status LED	
Terminals	Screw; max CSA 1x1.5 mm²	
Usage environment	Dry, indoor places	
Operating temperature	-5°C to +45°C	
Storage temperature	-25°C ÷ +70°C	
Relative humidity (non-condensative)	Max. 93%	
Degree of protection	IP20***	
Certifications	ZigBee 3.0	
Reference Standards	RoHS Directive	
	RED directive	
	EN 60669-2-1	
	EN 60669-1	
	EN IEC 63000	
	EN 301 489-1	
	EN 301 489-17	
	EN 300 328	

* ATTENTION: the capacity is affected by the installation conditions (e.g. the number and type of walls between the devices), so it is always advisable to run tests to confirm that the real capacity meets the requirements.
** Respect the minimum load indicated to avoid false malfunctioning signals or unwelcome behaviour. Use dimmable lamps on a continuous scale rather than lamps whose brightness can only be regulated on the basis of predefined thresholds.
*** With the button key installed.
**** SPD suggested (e.g.GWD6407)
***** It is recommended to configure dimming at a minimum of 20% and its on/off function as instantaneous to prevent malfunctions and ensure that it turns on correctly.

FRANÇAIS

- La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les consignes de sécurité et d'utilisation sont observées ; aussi, s'avère-t-il nécessaire de les conserver. S'assurer que ces consignes ont été reçues par l'installateur et par l'utilisateur final.
- Ce produit est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et/ou dangereuse. En cas de doute, contacter le service d'assistance technique SAT GEWISS.
- Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification invalide la garantie et peut rendre le produit dangereux.
- Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels dérivant d'un usage impropre, erroné ou bien d'une altération du produit acheté.

Point de contact indiqué en application des directives et des réglementations UE applicables :

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tél. : +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATTENTION : couper la tension du réseau avant de procéder à l'installation ou à toute autre intervention sur l'appareil.

Instructions pour une élimination correcte

CONTENU DE L'EMBALLAGE

1 Module variateur d'intensité lumineuse basculant connecté
1 Manuel d'installation, **pour la version complète du manuel d'installation et d'utilisation, indispensable pour la configuration du dispositif, scanner le code QR situé à côté de la photo du produit.**

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Dispositif connecté à encastrer, muni d'un bouton-poussoir frontal à actionnement basculant, pour l'allumage/extinction (pression brève) et pour le réglage de la luminosité de la charge raccordée (pression prolongée), avec modalité de pilotage trailing edge. Le dispositif peut être associé et commandé, via ZigBee, par tous les dispositifs connectés au ZigBee, y compris le clavier de commande 4 commandes connecté (GWA1391). Le dispositif fonctionne comme « routeur » ZigBee, c'est-à-dire qu'il transmet des messages ZigBee vers d'autres dispositifs.
Muni de 2 entrées (auxquelles il est possible de raccorder des commandes auxiliaires, des boutons-poussoirs, des interrupteurs traditionnels, des capteurs, etc.), pour répliquer la commande et le réglage local de la charge raccordée ou pour envoyer des commandes et des états ZigBee.
Sans touche montée, il est possible d'accéder au bouton-poussoir frontal (**voir Fig. C, point** ①) qui permet, s'il est enfoncé à l'aide d'outils isolés pour les travaux électriques jusqu'à 2 500 Vca, l'ouverture et la fermeture du réseau ZigBee ainsi que la restauration du dispositif aux conditions et à la configuration d'usine (Factory Reset).
REMARQUES : le dispositif doit être complété avec des touches dont le code est compris entre GWC2x048 et GWC2x052.

FONCTIONS

Le dispositif reçoit des commandes et exécute les actionnements et les réglages vers la charge raccordée à la sortie. L'actionnement prévu est du type :
- ON/OFF
- Réglage relatif de la luminosité (incrémenter et décrémenter la luminosité, arrêt du réglage)
- Réglage absolu de la luminosité (impose la luminosité en %)
- ON temporisé/OFF
- Scénario

ON/OFF
À la réception de la commande ON ou bien TOGGLE, le dispositif allume la charge en la portant à la valeur de la luminosité mémorisée, c'est-à-dire la dernière valeur de luminosité à laquelle la sortie se trouvait, par effet d'une quelconque commande, avant la coupure.
À la réception de la commande OFF ou bien TOGGLE, le dispositif éteint la charge.
L'obtention de la valeur de luminosité souhaitée et la coupure de la charge sont réalisées de manière progressive ou immédiate.
Réglage relatif de la luminosité
Le niveau de luminosité de la charge peut être réglé en exerçant une pression prolongée sur le bouton-poussoir frontal.
Réglage absolu de la luminosité
Le niveau de luminosité de la charge peut être réglé par l'appli en sélectionnant la valeur correspondante.
Réglage du maximum et du minimum de pilotage de la charge
L'appli permet de régler le maximum et le minimum de pilotage de la charge de manière à ce qu'ils correspondent aux seuils de luminosité maximal et minimal de la charge utilisée. Le réglage de ces valeurs s'avère également nécessaire pour éviter tout phénomène de papillotement lors du réglage de la luminosité de la charge.
ON temporisé/OFF
À la réception de cette commande, le dispositif allume la charge et active simultanément le décompte de la temporisation à l'échéance de laquelle il reporte la charge sur OFF. La durée de la temporisation est réglable à l'aide de l'appli.
Scénario
Le dispositif est en mesure de mémoriser et d'exécuter un ou plusieurs scénarios en associant, à chacun, un état (ON / OFF) et un niveau cible de luminosité bien défini.
Le nombre maximum de scénarios pouvant être gérés est 16.
Commutation associée à un détecteur de présence ou de mouvement
Le dispositif est en mesure d'activer la charge à la suite de la détection d'un mouvement ou d'une présence, effectuée par un capteur distant. Lorsque le capteur distant relève une présence ou un mouvement, le dispositif allume la charge en la portant à la valeur prédéfinie de la luminosité.
Le dispositif est en mesure de gérer jusqu'à 5 capteurs simultanément.
Commutation associée à un capteur binaire
Le dispositif est en mesure d'activer ou de désactiver la charge à la suite du changement d'état d'un capteur distant générique signalant un changement de son état (vrai / faux).
Le dispositif est en mesure de gérer jusqu'à 5 capteurs simultanément.
Entrées auxiliaires
Le dispositif est muni de deux entrées auxiliaires indépendantes pouvant être utilisées pour contrôler la charge locale (en ajout au bouton-poussoir frontal) ou pour envoyer des commandes ZigBee indépendantes à d'autres dispositifs d'actionnement du réseau ZigBee. Les deux entrées auxiliaires peuvent être toutes deux raccordées à la phase ou au neutre (il n'est pas permis de relier une entrée à la phase et l'autre au neutre, **voir Fig. F, 2**)
Chacune des entrées peut réaliser l'une des fonctions listées ci-dessous :
- Contrôle de la charge locale
- Envoi de commandes ou d'états ZigBee
  - Commande ON/OFF/TOGGLE
  - Commande ON temporisée (éclairage d'escaliers)
  - État des capteurs filaires (binaires, état 0/1)
  - Commande de rideaux et stores avec bouton-poussoir simple ou double, avec ou sans gestion homme présent
  - Commande du variateur d'intensité lumineuse avec bouton-poussoir simple ou double
  - Alarme
  - Commande du scénario

Voyant frontal de signalisation d'état
Personnalisation de la luminosité du voyant dans les deux états de charge allumée et de charge éteinte (localisation nocturne).

SIGNALISATIONS D'ÉTAT

Voyant	État
Rouge fixe	Dispositif non configuré
Rouge clignotant	Alarme de surcharge*
Jaune fixe	Démarrage du dispositif ou alarme de surchauffe**
Blanc fixe 100 % de luminosité	Fonctionnement normal (par défaut) : charge allumée
Blanc fixe 50 % de luminosité	Fonctionnement normal (par défaut) : charge éteinte
Blanc clignotant	Réglage de la luminosité en cours
Vert fixe	Ouverture du réseau ZigBee
Vert / Rouge alternés	Restauration des réglages d'usine

Alarmes
*** Surcharge :** à la détection d'une absorption excessive, la charge est éteinte et le voyant passe au rouge clignotant (un clignotement par seconde). Après en avoir éliminé la cause, envoyer une commande au dispositif à l'aide de l'appli ou bien directement en local. Le dispositif exécute un test afin de vérifier l'acquittement de la condition d'alarme. La charge est portée à la valeur de luminosité maximale pendant 15 secondes durant lesquelles le voyant reste rouge clignotant (trois clignotements par seconde). Si la condition d'alarme est acquittée, la charge est portée dans les conditions requises à travers la commande précédemment reçue et le voyant signale de nouveau l'état de la charge.
****Surchauffe :** à la détection d'une surchauffe interne, la charge est portée à 10 % de la luminosité et le voyant passe au jaune fixe. Le dispositif ne reçoit alors que la commande OFF. Le voyant reste jaune fixe tant que la procédure de vérification et d'acquittement de l'alarme n'a pas été lancée. Après en avoir éliminé la cause de l'alarme, envoyer une commande au dispositif à l'aide de l'appli ou bien directement en local. À la réception de la commande, le dispositif porte la charge à la valeur maximale de la luminosité pendant 15 secondes durant lesquelles le voyant reste jaune clignotant (un clignotement par seconde). Si la température reste en dessous du seuil d'alarme, la charge est portée dans les conditions requises à travers la commande précédemment reçue et le voyant signale de nouveau l'état de la charge.
Ouverture/fermeture du réseau ZigBee
Pour ouvrir le réseau ZigBee (activation Permit Join), permettant ainsi aux autres dispositifs de s'unir au réseau ZigBee, appuyer une seule fois sur le bouton-poussoir frontal (**voir Fig. C, point** ①). Le voyant frontal passe au vert. Y appuyer de nouveau pour refermer le réseau. Le réseau ZigBee est, dans tous les cas, refermé 15 minutes après son ouverture.
Factory Reset
Pour restaurer le dispositif et le reporter à la configuration d'usine, maintenir le bouton-poussoir local central (**voir Fig. C, point** ①) enfoncé pendant plus de 10 secondes.

COMPORTEMENT À LA CHUTE ET À LA RESTAURATION DE L'ALIMENTATION

À la chute de la tension, la charge raccordée au dispositif n'est plus alimentée. À la restauration de la tension, le dispositif exécute la procédure de démarrage, signalée par le voyant passant au jaune fixe. Au terme de cette procédure, l'état de la charge est reporté aux conditions ayant précédé la chute ou dans un état établi en phase de configuration. Il est en de même pour le comportement du voyant.

MONTAGE

ATTENTION : les opérations suivantes doivent être exécutées en l'absence de tension sur l'installation !

ATTENTION : pour le retrait des touches frontales, se référer à la **Fig. E**. Faire levier au niveau des points indiqués. Ne pas faire levier à d'autres endroits : cela risquerait d'endommager irrémédiablement le dispositif !

Se référer au schéma de raccordement (**Fig. F**) et à la **Fig. D** pour les bornes.
Les bornes sont numérotées et le dispositif doit être câblé de la manière suivante :
1. Sortie variable
2. Non connectée
3. Entrée auxiliaire 2
4. Entrée auxiliaire 1
5. Phase d'alimentation
6. Neutre d'alimentation.

ATTENTION : en cas de raccordement à un Driver dimmable pour bande LED, voir la remarque *****

ATTENTION : s'assurer d'installer un fusible F1AH 250 Vca sur la phase. ****

ULTÉRIEURES RESTRICTIONS :
Les conducteurs doivent être poussés au fond du boîtier afin d'éviter qu'ils n'entrent en contact avec les parois du variateur d'intensité lumineuse (**voir Fig. I**).
Ne pas installer des thermostats ou des thermostats programmables à côté du variateur d'intensité lumineuse connecté (**voir Fig. H**).
1 régulateur max par boîte ronde ou carrée.
2 régulateurs max par boîte rectangulaire ; en cas d'installation de 2 régulateurs dans le même boîtier, les charges maximales commandées par chaque régulateur doivent être réduites de 50 % (**voir Fig. G**).
Il n'est pas permis d'installer plusieurs produits côte à côte dans le même boîtier : il faut insérer un module obturateur entre deux appareils électroniques (**voir Fig. G**).
Le régulateur n'est pas muni d'une interruption mécanique sur le circuit principal et ne fournit donc pas une séparation galvanique.
Le circuit côté charge doit toujours être considéré sous tension.

PROGRAMMATION

Pour pouvoir programmer et utiliser le variateur d'intensité lumineuse ainsi que l'installation Smart Home, il faut télécharger l'application Home Gateway App depuis Play Store ou App Store.
Données d'installation du réseau ZigBee
Code de l'installation : 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC : 0x8F52

ENTRETIEN

Ce dispositif a été conçu afin qu'il n'exige aucune activité d'entretien particulière. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon sec.

DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation	100 - 240 Vca - 50 / 60 Hz
Entrées auxiliaires	2 (tension d'alimentation de réseau)
Longueur max. des câbles des entrées aux.	50 m (tronçon unique)
Puissance maximale dissipée	5,7 W
Nombre de modules	1
Liaisons radio	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Puissance en sortie	ZigBee 10 dBm
Rayon de transmission	Externe :100 m*
Type de charge	4 - 75 W (100 Vca)** 4 - 150 W (240 Vca)**
	Voyant 4 - 75 W (100 Vca)** 4 - 150 W (240 Vca)**
	4 - 75 W (100 Vca)** 4 - 150 W (240 Vca)**
	4 - 75 VA (100 Vca)** 4 - 150 VA (240 Vca)**
	4-75 W (100 Vca)***** 4-150 W (240 Vca)*****
Éléments de visualisation	Voyant d'état RGB
Bornes	À vis ; sect. max. 1x1,5 mm²
Environnement d'utilisation	Intérieur, endroit sec
Température d'utilisation	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-25 °C à +70 °C
Humidité relative (sans condensation)	93 % max.
Indice de protection	IP20***
Certifications	ZigBee 3.0
Normes de référence	Directive RoHS
	Directive RED
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN CEI 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

*ATTENTION : la portée à l'intérieur est influencée par les conditions d'installation (par exemple, le nombre et le type des cloisons entre les dispositifs) ; il est, donc, de règle de toujours exécuter des tests afin de déterminer que la portée répond bien aux besoins.
** Respecter la charge minimale indiquée pour éviter toute fausse signalisation de défaut et tout comportement non souhaité. Faire usage de lampes à variation le long d'une échelle continue et non de lampes dont la luminosité peut uniquement être réglée selon des seuils prédéfinis.
*** À touche montée.
**** SPD conseillé (par ex. GWD6407)
***** Il est conseillé de configurer la variation minimale de l'intensité lumineuse à 20 % et l'allumage/extinction comme instantanés, pour éviter les dysfonctionnements et garantir un allumage correct.

ESPAÑOL

- La seguridad del aparato solo se garantiza si se respetan las instrucciones de seguridad y de uso; por tanto, es necesario conservarlas. Asegurarse de que el instalador y el usuario final reciban estas instrucciones.
- Este producto deberá ser destinado solo al uso para el cual ha sido expresamente concebido. Cualquier otro uso se debe considerar impropio y/o peligroso. En caso de duda, contactar con el SAT, Servicio de Asistencia Técnica GEWISS.
- El producto no debe ser modificado. Cualquier modificación anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.
- El fabricante no puede ser considerado responsable por eventuales daños que deriven de usos impropios, erróneos y manipulaciones indebidas del producto adquirido.

Punto de contacto indicado en cumplimiento de las directivas y de los reglamentos de la UE aplicables:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATENCIÓN: Desconectar la tensión antes de instalar el aparato o de trabajar en el mismo.

Instrucciones para la correcta eliminación

CONTENIDO DEL ENVASE

1 Módulo dimmer basculante conectado
1 Manual de instalación, **para obtener la versión completa del manual de instalación y uso, indispensable para la configuración del dispositivo, escanee el código QR junto a la imagen del producto.**

INFORMACIÓN GENERAL

Dispositivo conectado empotrado, con pulsador frontal basculante, para el encendido/apagado (presión breve) y para la regulación de la luminosidad de la carga conectada (presión prolongada), con modo de control trailing edge. El dispositivo se puede asociar y controlar a través de ZigBee desde todos los dispositivos ZigBee conectados, incluida la botonera de 4 mandos conectada (GWA1391). El dispositivo trabaja como un "router" ZigBee, es decir, reenvía los mensajes ZigBee a otros dispositivos.
Equipado con 2 entradas (a las que se pueden conectar mandos auxiliares, pulsadores e interruptores tradicionales, sensores, etc.) para replicar el mando y la regulación local de la carga conectada o para enviar mandos y estados ZigBee.
Sin la tecla montada, es posible acceder al pulsador frontal (**Véase la Fig. C, Punto** ①) que, si se presiona con herramientas aisladas para trabajos eléctricos de hasta 2500 Vca, permite abrir y cerrar la red ZigBee, así como restablecer la configuración de fábrica del dispositivo (Factory Reset).
NOTAS: El dispositivo debe completarse con teclas con código de GWC2x048 a GWC2x052.

FUNCIONES

El dispositivo recibe los mandos y acciona y regula la carga conectada a la salida. La intervención prevista es de tipo:
- On/Off
- Regulación correspondiente a la luminosidad (incrementa/decrementa la luminosidad, detiene la regulación)
- Regulación absoluta de la luminosidad (establece el valor en % de la luminosidad)
- On temporizado/Off
- Escenario

On/Off
Cuando el dispositivo recibe un mando ON o Toggle, enciende la carga y la regula según un valor de luminosidad ya memorizado, es decir, en el último valor de luminosidad en el que se encuentra la salida por efecto de cualquier mando antes del apagado.
Cuando el dispositivo recibe un mando OFF o Toggle, apaga la carga.
La obtención del valor deseado de luminosidad y el apagado de la carga se producen de forma gradual o inmediata.
Regulación correspondiente a la luminosidad
El nivel de luminosidad de la carga se puede ajustar manteniendo pulsado el pulsador frontal.
Regulación absoluta de la luminosidad
El nivel de luminosidad de la carga se puede regular desde la aplicación, seleccionando el valor de luminosidad deseado.
Regulación del máximo y del mínimo del control de la carga
Es posible, a través de la aplicación, regular los valores máximo y mínimo de control de la carga para que se correspondan con los umbrales mínimo y máximo de luminosidad de la carga utilizada. También es preciso regular estos valores para evitar el parpadeo durante la regulación del nivel de luminosidad de la carga.
On temporizado/Off
Cuando el dispositivo recibe este mando, enciende la carga y, simultáneamente, activa el recuento de la temporización. Al finalizar el mismo, vuelve la carga al estado OFF. La duración de la temporización se regula con la aplicación.
Escenario
El dispositivo es capaz de memorizar y ejecutar uno o varios escenarios, asociando a cada uno de ellos un estado (ON/OFF) y un nivel de luminosidad específico precisamente definido.
El número máximo de escenarios que se pueden gestionar es de 16.
Conmutación asociada a un sensor de presencia/movimiento
El dispositivo es capaz de activar la carga tras la detección de movimiento/presencia por parte de un sensor remoto. Cuando el sensor remoto detecta presencia/movimiento, el dispositivo enciende la carga con el valor de luminosidad preestablecido.
El dispositivo puede gestionar hasta un máximo de 5 sensores simultáneamente.
Conmutación asociada a un sensor binario
El dispositivo puede activar/desactivar la carga cuando un sensor remoto genérico indica su propio cambio de estado (verdadero/falso).
El dispositivo puede gestionar hasta un máximo de 5 sensores simultáneamente.
Entradas auxiliares
El dispositivo tiene dos entradas auxiliares independientes que pueden utilizarse para controlar la carga local (además del pulsador frontal) o para enviar mandos ZigBee independientes a otros actuadores de la red ZigBee. Las dos entradas auxiliares se pueden conectar ambas a la fase o ambas al neutro (no se permite tener una entrada conectada a la fase y la otra al neutro, **véase la Fig. F, 2**).
Cada una de las entradas puede cumplir una de las siguientes funciones:
- Control de carga local
- Envío de mandos o estados ZigBee
  - Mando ON/OFF/TOGGLE
  - Mando ON Temporizado (luz de escaleras)
  - Estado de los sensores cableados (binarios estado 0/1)
  - Mando de cortinas y persianas con pulsador simple o doble, con o sin gestión de tipo hombre presente
  - Mando dimmer con pulsador individual o doble
  - Alarma
  - Mando Escenario

LED frontal para señalizar el estado
Personalización de la luminosidad del LED en los dos estados, de carga encendida y de carga apagada (localización nocturna).

INDICACIONES DE ESTADO

LED	Estado
Rojo fijo	Dispositivo no configurado
Rojo intermitente	Alarma por sobrecarga*
Amarillo fijo	Encendido del dispositivo o alarma por sobretemperatura**
Blanco fijo 100 % luminosidad	Funcionamiento normal (Predefinido): carga encendida
Blanco fijo 50 % luminosidad	Funcionamiento normal (Predefinido): carga apagada
Blanco parpadeante	Regulación de la luminosidad actual
Verde fijo	Apertura de red ZigBee
Verde/Rojo de forma alternada	Restablecimiento por defecto

Alarmas
***Sobrecarga:** cuando se detecta una absorción excesiva, la carga se apaga y el led parpadea de color rojo (un parpadeo por segundo). Después de eliminar el origen del problema, enviar un mando al dispositivo a través de la aplicación o actuando directamente de forma local. El dispositivo realiza una prueba para verificar que la condición de alarma ha sido superada. La carga se regula a la máxima luminosidad durante 15 segundos, durante los cuales el LED permanece parpadeando en color rojo (tres parpadeos por segundo). Si se supera el estado de alarma, la carga se regula en la condición requerida mediante el mando previamente recibido y el LED vuelve a indicar el estado de la carga.
****Sobretemperatura:** cuando se detecta un sobrecalentamiento interno, la carga se pone a un 10 % de luminosidad y el LED se vuelve de color amarillo fijo. El dispositivo solo recibe el mando de OFF. El LED permanece de color amarillo fijo hasta que se inicia el procedimiento para verificar que se superó el estado de alarma. Una vez resuelta la causa que desencadenó la alarma, enviar un mando al dispositivo a través de la aplicación o directamente desde el local. Al recibir el mando, el dispositivo regula la carga en el máximo valor de luminosidad durante 15 segundos, durante los cuales el LED permanece parpadeando de color amarillo (un parpadeo por segundo). Si la temperatura se mantiene por debajo del umbral de alarma, la carga se regula en la condición requerida según el mando previamente recibido y el LED vuelve a indicar el estado de la carga.
Apertura/Cierre de la red ZigBee
Para abrir la red ZigBee (Activación Permit Join), permitiendo que otros dispositivos se unan a la red ZigBee, presionar una sola vez el pulsador frontal (**Véase la Fig. C, Punto** ①). El LED frontal toma color verde. Presionar nuevamente para cerrar la red. La red ZigBee se cierra 15 minutos después de su apertura.
Restablecimiento de fábrica
Para restablecer las condiciones iniciales de fábrica del dispositivo, mantener presionado el pulsador local central (**Véase la Fig. C, Punto** ①), durante más de 10 segundos.

COMPORTAMIENTO EN LA CAÍDA Y EN EL RESTABLECIMIENTO DE LA ALIMENTACIÓN

Cuando la tensión cae, la carga conectada al dispositivo se desconecta. Cuando se restablece la tensión, el dispositivo inicia el procedimiento de encendido, el cual se indica mediante el LED que adquiere color amarillo fijo. Al final de este procedimiento el estado de la carga retorna a la misma condición anterior a la caída, o a un estado preestablecido durante la fase de configuración. Lo mismo ocurre con el comportamiento del LED.

MONTAJE

ATENCIÓN: ¡Las siguientes operaciones deben realizarse cuando la instalación está sin tensión!

ATENCIÓN: Para retirar las teclas frontales, consultar la **Fig. E**. Hacer palanca en los puntos indicados. No hacer palanca en ningún otro punto: ¡podría dañarse irremediablemente el dispositivo!

Consultar el esquema de conexión (**Fig. F**) y la **Fig. D** para los bornes.
Los bornes están numerados y el dispositivo debe estar cableado del siguiente modo:
1. Salida dimerizada
2. No conectado
3. Entrada auxiliar 2
4. Entrada auxiliar 1
5. Fase de alimentación
6. Neutro de alimentación.

ATENCIÓN: En caso de conexión a un driver con regulador dimmer para tiras de led, véase la nota *****

ATENCIÓN: Asegurarse de instalar un fusible F1AH 250 Vca en la fase. ****

OTRAS RESTRICCIONES:
Empujar los conductores hasta el fondo de la caja para que no entren en contacto con las paredes del dimmer (**Véase la Fig. I**).
No instalar termostatos o cronotermostatos al lado del dimmer conectado (**Véase la Fig. H**).
Máx. 1 regulador por caja redonda/cuadrada.
Máx. 2 reguladores por caja rectangular; cuando se instalan 2 reguladores en la misma caja, se deben reducir las cargas máximas que cada regulador puede accionar en un 50 % (**Véase la Fig. G**).
No se permite la instalación de varios productos uno al lado del otro dentro de la misma carcasa: es necesario introducir un módulo de tapa ciega entre dos aparatos electrónicos (**véase la Fig. G**).
El regulador no cuenta con interrupción mecánica del circuito principal y por ello no proporciona aislamiento galvánico.
El circuito del lado de la carga debe considerarse siempre bajo tensión.

PROGRAMACIÓN

Para poder programar y utilizar el dimmer, así como la instalación smart home, se debe descargar la aplicación Home Gateway App desde Play Store o App Store.
Datos de instalación de la red ZigBee
Cód. de instal.: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

MANTENIMIENTO

Este dispositivo está diseñado para no requerir ninguna tarea especial de mantenimiento. Para una eventual limpieza, utilizar un paño seco.

DATOS TÉCNICOS

Alimentación	100 – 240 V ca, 50/60 Hz
Entradas auxiliares	2 (Tensión de alimentación de red)
Longitud máx. de cables de entradas aux.	50 m (tramo simple)
Potencia máxima disipada	5,7 W
N.º módulos	1
Conexión radio	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Potencia en salida	ZigBee 10 dBm
Radio de transmisión	Externo: 100 m*
Tipo de carga	4-75 W(100 Vca)** 4-150 W(240 Vca)**
	LED 4-75 W(100 Vca)** 4-150 W(240 Vca)**
	4-75 W(100 Vca)** 4-150 W(240 Vca)**
	4-75 VA (100 Vca)** 4-150 VA (240 Vca)**
	4-75 W (100 Vca)***** 4-150 W (240 Vca)*****
Elementos de visualización	LED de estado RGB
Bornes	de tornillo; secc. máx. 1x1,5 mm²
Ambiente de uso	Interior, sitios secos
Temperatura de empleo	-5°C ÷ +45°C
Temperatura de almacenamiento	-25 °C ÷+70 °C
Humedad relativa (No condensante)	Máx. 93%
Grado de protección	IP20***
Certificaciones	ZigBee 3.0
Normas de referencia	Directiva RoHS
	Directiva RED
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

* ATENCIÓN: El alcance en interiores depende de las condiciones de instalación (por ej., el número y tipo de las paredes interpuestas entre los dispositivos), por lo que siempre es conveniente realizar pruebas para determinar si el alcance cumple con los requisitos de uso.
** Respetar la carga mínima indicada para evitar falsas indicaciones de funcionamiento incorrecto o comportamientos indeseados. Utilizar lámparas dimerizables a lo largo de una escala continua y no aquellas cuya luminosidad solo se pueda ajustar según umbrales predefinidos.
*** Con tecla montada.
**** Sugerido SPD (ej. GWD6407)
***** Se recomienda configurar la regulación como mínimo al 20 % y el encendido/apagado como instantáneos, para evitar fallos de funcionamiento y garantizar un encendido correcto.

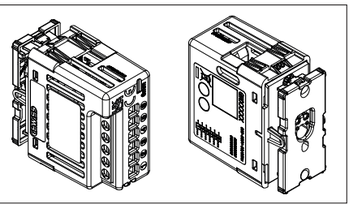
SYSTEM PURA

IT EN FR ES DE PT RO SL HU AR TR IW MK SQ HR

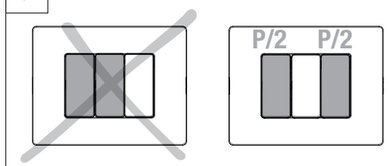
VERNETZTES DIMMERMODUL
MÓDULO REGULADOR DE LUZ LIGADO
MODUL VARIATOR CONECTAT
POVEZANI MODUL STIKALA ZA ZASENČENJE

GW A1 321

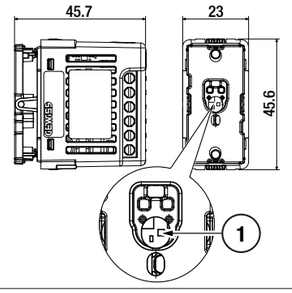
B



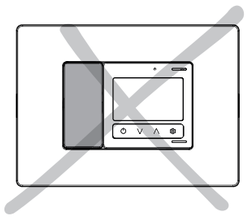
G



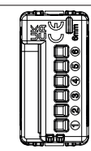
C



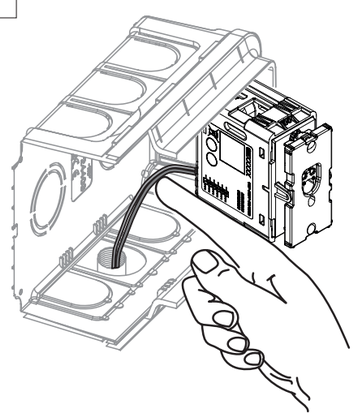
H



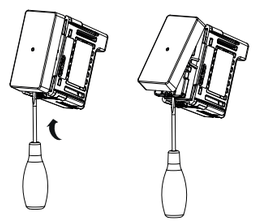
D



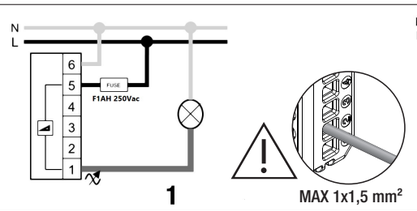
I

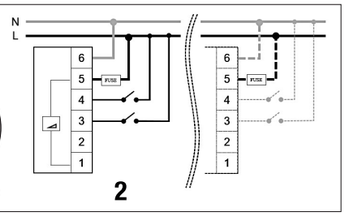


E



F





DEUTSCH

- Die Sicherheit des Geräts wird nur gewährleistet, wenn die Sicherheits- und Gebrauchsvorschriften eingehalten werden; daher müssen diese aufbewahrt werden. Sicherstellen, dass der Installateur und der Endbenutzer diese Anweisungen erhalten.
- Dieses Produkt darf nur für den Einsatz vorgesehen werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jeder andere Einsatz ist als unsachgemäß und/oder gefährlich zu betrachten. Im Zweifelsfall den technischen Kundendienst SAT von GEWISS kontaktieren.
- Das Produkt darf nicht umgerüstet werden. Jegliche Umrüstung macht die Garantie ungültig und kann das Produkt gefährlich machen.
- Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die aus unsachgemäßem oder falschem Gebrauch oder unsachgemäßen Eingriffen am erworbenen Produkt entstehen.

Angabe der Kontaktstelle in Übereinstimmung mit den anwendbaren EU-Richtlinien und -Regelwerken:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ACHTUNG: Die Spannung vor der Installation oder jedem anderen Eingriff am Gerät abtrennen.

Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung

PACKUNGSINHALT

1 vernetztes Dimmermodul mit Wipptaster
1 Installationshandbuch, **für die komplette Version des Installations- und Betriebshandbuchs, das für die Konfiguration des Gerätes unerlässlich ist, bitte den neben der Abbildung des Produktes stehenden QR-Code scannen.**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vernetztes Gerät für den Unterputz, mit frontseitigem Wipptaster für die Ein-/Abschaltung (kurzer Druck) und die Regelung der Helligkeit der angeschlossenen Last (langer Druck), mit Steuermodus mit fallender Flanke. Das Gerät kann per ZigBee mit allen vernetzten ZigBee-Geräten verknüpft und über diese gesteuert werden, einschließlich der vernetzten 4-Kanal-Sendeeinrichtung (GWA1391). Das Gerät arbeitet als ZigBee-„Router", d. h. es leitet ZigBee-Nachrichten an andere Geräte weiter.
Ausgestattet mit 2 Eingängen (an die zusätzliche Schaltgeräte, konventionelle Taster und Schalter, Sensoren usw. angeschlossen werden können), um die lokale Steuerung und Regelung der daran angeschlossenen Last weiter zu senden oder zum Senden von ZigBee-Befehlen und -Zuständen.
Wenn der Taster nicht montiert ist, kann man auf den frontseitigen Taster zugreifen **(siehe Abb. C, Punkt** ①), der, wenn er mit isolierten Werkzeugen für Elektroarbeiten bis 2500 Vac gedrückt wird, die Öffnung und Schließung des ZigBee-Netzwerks sowie die Rücksetzung des Gerätes auf die Werkseinstellungen (Factory Reset) gestattet.
HINWEISE: Das Gerät muss mit Tastern vervollständigt werden, die mit einem Code von GWC2x048 bis GWC2x052 gekennzeichnet sind.

FUNKTIONEN

Das Gerät empfängt Befehle und führt Schaltungen und Regelungen an der am Ausgang angeschlossenen Last durch. Vorgesehen sind folgende Schaltungen:
- On/Off
- Relative Helligkeitsregelung
  (Helligkeit erhöhen/verringern, Stopp Regelung)
- Absolute Helligkeitsregelung (%-Wert der Helligkeit einstellen)
- On Zeitgeschaltet/Off
- Szenario

On/Off
Bei Empfang des ON- bzw. Toggle-Befehls schaltet das Gerät die Last ein und bringt sie auf den gespeicherten Helligkeitswert bzw. den letzten Helligkeitswert, auf dem der Ausgang sich aufgrund irgendeines Befehls vor der Abschaltung befindet.
Bei Empfang des OFF- bzw. Toggle-Befehls schaltet das Gerät die Last ab.
Das Erreichen des gewünschten Helligkeitswerts und die Abschaltung der Last erfolgen progressiv oder unverzüglich.
Relative Helligkeitsregelung
Die Helligkeit der Last kann durch langen Druck des frontseitigen Tasters geregelt werden.
Absolute Helligkeitsregelung
Die Helligkeit der Last kann über die App durch Auswahl des gewünschten Helligkeitswerts geregelt werden.
Regelung des maximalen und minimalen Steuerwerts der Last
Über die App können der maximale und minimale Steuerwert der Last geregelt werden, so dass diese den Schwellen der minimalen und maximalen Helligkeit der verwendeten Last entsprechen. Die Regelung dieser Werte ist auch notwendig, um ein Flimmern während der Regelung der Helligkeit der Last zu vermeiden.
On Zeitgeschaltet/Off
Beim Empfang dieses Befehls schaltet das Gerät die Last ein und aktiviert gleichzeitig den Countdown des Timers. Nach dessen Ablauf bringt es die Last in den Zustand OFF. Die Dauer der Zeitschaltung kann per App eingestellt werden.
Szenario
Das Gerät kann eines oder mehrere Szenarien speichern und mit jedem Szenario einen Zustand (ON/OFF) und einen genau definierten Helligkeitswert verknüpfen.
Es können maximal 16 Szenarien verwaltet werden.
Umschaltung in Verbindung mit einem Präsenz-/Bewegungssensor
Das Gerät ist in der Lage, die Last infolge der Erfassung einer Bewegung/Präsenz durch einen ausgelagerten Sensor zu aktivieren. Wenn der ausgelagerte Sensor die Präsenz/Bewegung erfasst, schaltet das Gerät die Last ein und bringt sie auf den programmierten Helligkeitswert.
Das Gerät kann bis zu 5 Sensoren gleichzeitig verwalten.
Umschaltung in Verbindung mit einem binären Sensor
Das Gerät kann die Last infolge der Änderung des Zustands eines generischen ausgelagerten Sensors aktivieren bzw. deaktivieren, der eine Änderung seines Zustands (wahr/falsch) meldet.
Das Gerät kann bis zu 5 Sensoren gleichzeitig verwalten.
Zusätzliche Eingänge
Das Gerät ist mit zwei unabhängigen zusätzlichen Eingängen ausgestattet, die für die Steuerung der lokalen Last (zusätzlich zum frontseitigen Taster) oder zum Senden von unabhängigen ZigBee-Befehlen an andere im ZigBee-Netzwerk vorhandene Schaltgeräte verwendet werden können. Die zwei zusätzlichen Eingänge können beide an die Phase oder den Nullleiter angeschlossen werden (Der Anschluss eines Eingangs an die Phase und des anderen an den Nullleiter ist nicht zulässig, **siehe Abb. F, 2).**
Jeder der Eingänge kann eine der nachstehend aufgelisteten Funktionen haben:
- Steuerung einer lokalen Last
- Senden von ZigBee-Befehlen oder -Zuständen
  - ON/OFF/TOGGLE-Steuerung
  - Zeitgeschaltete ON-Steuerung (Treppenlicht)
  - Zustand verkabelte Sensoren (binär Zustand 0/1)
  - Steuerung von Sonnendächern und Rollläden mit einem oder zwei Tastern, mit oder ohne Totmannfunktion
  - Dimmersteuerung mit einem oder zwei Tastern
  - Alarm
  - Steuerung des Szenarios

Frontseitige LED für die Statusanzeige
Individuelle Einrichtung der Helligkeit der LED in den beiden Zuständen "Last eingeschaltet" und "Last abgeschaltet" (Orientierungslicht).

STATUSANZEIGEN

LED	Status
Dauerhaft rot	Gerät nicht konfiguriert
Rot blinkend	Überlastalarm*
Dauerhaft gelb	Gerätestart oder Übertemperaturalarm**
Fest weiß 100 % Helligkeit	Normaler Betrieb (Standard): Last eingeschaltet
Fest weiß 50 % Helligkeit	Normaler Betrieb (Standard): Last abgeschaltet
Weiß blinkend	Helligkeitsregelung läuft
Dauerhaft grün	Öffnung ZigBee-Netzwerk
Grün/Rot abwechselnd	Reset auf Standardeinstellungen

ALARME
***Überlast:** Wird eine übermäßige Stromaufnahme gemessen, dann wird die Last abgeschaltet und die LED beginnt rot zu blinken (ein Blinksignal pro Sekunde). Nachdem die Ursache beseitigt wurde, über die App einen Befehl an das Gerät senden oder direkt dieses direkt lokal betätigen. Das Gerät führt einen Test aus, um die Beseitigung der Alarmsituation zu prüfen. Die Last wird 15 Sekunden lang auf den maximalen Helligkeitswert gebracht. Während dieser Zeit blinkt die LED weiterhin rot (drei Blinksignale pro Sekunde). Wenn die Alarmsituation beseitigt wurde, wird die Last in den durch den zuvor empfangenen Befehl gesteuerten Zustand gebracht und die LED zeigt wieder den Zustand der Last an.
****Übertemperatur:** Bei Erfassung einer internen Überhitzung wird die Last auf 10 % der Helligkeit gebracht und die LED beginnt fest gelb zu leuchten. Das Gerät reagiert nur auf den OFF-Befehl. Die LED leuchtet fest gelb, bis das Verfahren für die Kontrolle der Alarmüberschreitung gestartet wird. Nachdem die Ursache des Alarms beseitigt wurde, über die App einen Befehl an das Gerät senden oder dieses direkt lokal betätigen. Bei Empfang des Befehls bringt das Gerät die Last 15 Sekunden lang auf den maximalen Helligkeitswert. Während dieser Zeit blinkt die LED weiter gelb (ein Blinksignal pro Sekunde). Wenn die Temperatur unter der Alarmschwelle bleibt, wird die Last in den durch den zuvor empfangenen Befehl gesteuerten Zustand gebracht und die LED zeigt wieder den Zustand der Last an.
Öffnung/Schließung ZigBee-Netzwerk
Um das ZigBee-Netzwerk zu öffnen (Aktivierung Permit Join) und so den Anschluss der anderen Geräte an das ZigBee-Netzwerk zu gestatten, den frontseitigen Taster einmal drücken (**siehe Abb. C, Punkt** ①). Die frontseitige LED wird grün . Erneut drücken, um das Netzwerk zu schließen. Das ZigBee-Netzwerk wird in jedem Fall 15 Minuten nach seiner Öffnung geschlossen.
Factory Reset
Um das Gerät zurückzusetzen und auf die Werkseinstellungen zurückzubringen, den mittleren lokalen Taster (**siehe Abb. C, Punkt** ①) länger als 10 Sekunden gedrückt halten.

VERHALTEN BEI AUSFALL UND WIEDERHERSTELLUNG DER STROMVERSORGUNG

Bei einem Spannungsausfall wird die Versorgung der an das Gerät angeschlossenen Last unterbrochen. Bei der Wiederherstellung der Spannungsversorgung führt das Gerät das Startverfahren durch. Dies wird durch die LED angezeigt, die fest gelb leuchtet. Am Ende dieses Verfahrens wird der Zustand der Last auf dieselben Bedingungen vor dem Spannungsausfall oder in einen Zustand gebracht, der bei der Konfiguration programmiert wurde. Dasselbe gilt auch für das Verhalten der LED.

MONTAGE

ACHTUNG: Die folgenden Arbeitsschritte müssen mit spannungsfreier Anlage durchgeführt werden!

ACHTUNG: Für den Ausbau der frontseitigen Tasten, siehe **Abb. E**. An den angegebenen Stellen aushebeln. Keine Hebelkraft an anderen Stellen anwenden. Dies könnte das Gerät irreparabel beschädigen!

Es wird auf den Anschlussplan (**Abb. F**) und auf die **Abb. D** für die Klemmen verwiesen. Die Klemmen sind nummeriert und das Gerät muss wie folgt verkabelt werden:
1. Gedimmter Ausgang
2. Nicht angeschlossen
3. Zusätzlicher Eingang 2
4. Zusätzlicher Eingang 1
5. Stromphase
6. Nullleiter.

ACHTUNG: Bei Anschluss an einen dimmbaren Treiber für LED-Streifen siehe Hinweis *****

ACHTUNG: Sicherstellen, dass eine Sicherung mit F1AH 250 Vac an der Phase installiert wird. ****

WEITERE EINSCHRÄNKUNGEN:
Die Leiter müssen bis ganz nach hinten in die Dose gedrückt werden, um zu vermeiden, dass sie mit den Wänden des Dimmers in Berührung kommen (**siehe Abb. I**).
Neben dem vernetzten Dimmer keine Thermostate oder Chronothermostate installieren (**siehe Abb. H**).
Max 1 Regler pro runder/quadratischer Dose.
Max 2 Regler pro rechteckiger Dose. Falls 2 Regler in derselben Dose installiert werden, müssen die von jedem Regler steuerbaren maximalen Lasten um 50 % reduziert werden (**siehe Abb. G**).
Mehrere Produkte dürfen nicht nebeneinander im selben Gehäuse installiert werden: es muss ein Blindmodul zwischen zwei elektronische Geräte eingesetzt werden (**siehe Abb. G**).
Der Regler verfügt über keine mechanische Unterbrechung im Hauptkreis und bietet daher keine galvanische Trennung.
Der Kreis steht auf der Lastseite immer unter Spannung.

PROGRAMMIERUNG

Um den Dimmer und die Smart Home-Anlage programmieren und verwenden zu können, muss die Home Gateway App von Play Store oder App Store heruntergeladen werden.
Installationsdaten ZigBee-Netzwerk
Installationscode: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

WARTUNG

Dieses Gerät ist so konstruiert, dass keine speziellen Wartungstätigkeiten notwendig sind. Für eine eventuelle Reinigung einen trockenen Lappen benutzen.

TECHNISCHE DATEN

Versorgung	100 – 240 V ac, 50/60 Hz
Zusätzliche Eingänge	2 (Netzspannung)
Max. Kabellänge zus. Eingänge	50 m (Einzelabschnitt)
Maximale Verlustleistung	5,7 W
Anz. Module	1
Funkanschlüsse	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Leistung am Ausgang	ZigBee 10 dBm
Sendereichweite	Extern:100 m*
Lastart	4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)**
	LED 4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)**
	4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)**
	4-75W (100Vac)** 4-150W (240Vac)**
	4-75 W (100 Vac)***** 4-150 W (240 Vac)*****
Anzeigeelemente	RGB-Status-LEDs
Klemmen	Schraubklemmen; max. Querschn. 1x1,5 mm²
Einsatzumgebung	trockene Innenräume
Betriebstemperatur	-5 °C ÷ +45 °C
Lagertemperatur	-25°C ÷+70°C
Relative Feuchte (nicht kondensierend)	Max 93%
Schutzart	IP20***
Zertifizierungen	ZigBee 3.0
Rahmenbestimmungen	RoHS-Richtlinie
	RED-Richtlinie
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

* ACHTUNG: Die Reichweite in Innenräumen hängt von den Installationsbedingungen (z. B. Anzahl und Art der Wände zwischen den Geräten) ab. Daher sollten immer Tests durchgeführt werden, um festzustellen, ob die Reichweite den Verwendungsanforderungen entspricht.
** Die angegebene Mindestlast einhalten, um irrtümliche Meldungen von Betriebsstörungen oder unerwünschte Verhaltensweisen zu vermeiden. Lampen verwenden, die entlang einer kontinuierlichen Skala gedimmt werden können, und keine Lampen, deren Helligkeit nur mit programmierten Schwellen geregelt werden kann.
*** Mit montierter Taste.
**** Empfohlen SPD (z. B. GWD6407)
***** Es empfiehlt sich, die Mindestdimmung auf 20 % und das Ein-/Ausschalten als „sofortig" zu konfigurieren, um Fehlfunktionen zu vermeiden und ein korrektes Einschalten sicherzustellen.

PORTUGUÊS

- A segurança do aparelho só é garantida com a adoção das instruções de segurança e utilização; portanto, é necessário conservá-las. Assegure-se de que estas instruções sejam recebidas pelo instalador e pelo utilizador final.
- Este produto deve ser utilizado somente para a finalidade para a qual foi expressamente concebido. Qualquer outra utilização deve ser considerada indevida e/ou perigosa. Em caso de dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica (SAT) da GEWISS.
- O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade por eventuais danos decorrentes de utilização indevida ou incorreta do produto adquirido, ou de qualquer violação do mesmo.

Ponto de contacto indicado em conformidade com as diretivas e regulamentos aplicáveis da UE:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATENÇÃO: Desligue a tensão antes de proceder à instalação ou a qualquer outra intervenção no aparelho.

Instruções para a correta eliminação

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1 Módulo regulador de luz basculante ligado
1 Manual de instalação, **para a versão completa do manual de instalação e utilização, essencial para a configuração do dispositivo, digitalize o código QR ao lado da imagem do produto.**

INFORMAÇÕES GERAIS

Dispositivo de encastrar ligado, com botão frontal de acionamento basculante, para ligar/desligar (Pressão rápida) e para regular o brilho da carga ligada (Pressão prolongada), com modalidade de pilotagem trailing edge. O dispositivo pode ser emparelhado e controlado via ZigBee por todos os dispositivos ligados ZigBee, incluindo a botoeira de 4 comandos ligada (GWA1391). O dispositivo opera como "router" ZigBee, ou seja, efetua o encaminhamento a outros dispositivos das mensagens ZigBee.
Equipado com 2 entradas (às quais pode ligar comandos auxiliares, botões e interruptores tradicionais, sensores, etc.) para replicar o comando e regular localmente a carga ligada a este ou para enviar comandos e estados ZigBee.
Sem a tecla instalada, é possível aceder ao botão frontal (**ver Fig. C, Ponto** ①) que permite, se premido com ferramentas isoladas para trabalhos elétricos de até 2500 Vac, abrir e fechar a rede ZigBee, bem como restaurar o dispositivo às condições e configuração de fábrica (Factory Reset).
NOTAS: O dispositivo deve ser completado com teclas cujos códigos variam de GWC2x048 a GWC2x052.

FUNÇÕES

O dispositivo recebe comandos e efetua acionamentos e ajustes à carga ligada à saída.
O acionamento pretendido é do tipo:
- On/Off
- Ajuste relativo da luminosidade
  (aumenta/diminui a luminosidade, paragem e regulação)
- Ajuste absoluto da luminosidade (define valor % luminosidade)
- On temporizado/Off
- Cenário

On/Off
Quando o comando ON ou Toggle é recebido, o dispositivo liga a carga ao valor de luminosidade armazenado, isto é, o último valor de luminosidade onde a saída se encontra como resultado de qualquer comando, antes de desligar.
Quando o comando OFF ou Toggle é recebido, o dispositivo desliga a carga.
A obtenção do valor de luminosidade desejado e a desativação da carga ocorrem progressiva ou imediatamente.
Regulação relativa da luminosidade
O nível de luminosidade da carga pode ser regulado com a pressão prolongada do botão frontal.
Regulação absoluta da luminosidade
O nível de luminosidade da carga pode ser ajustado a partir da aplicação, selecionando o valor de luminosidade desejado.
Ajuste da alimentação máxima e mínima de carga
É possível, através da aplicação, ajustar os valores máximo e mínimo de alimentação de carga, de modo a corresponderem aos limiares mínimo e máximo de luminosidade da carga utilizada. O ajuste destes valores é também necessário para evitar cintilação ao ajustar o nível de luminosidade da carga.
On temporizado/Off
Ao receber este comando, o dispositivo liga a carga e, em simultâneo, ativa a contagem de tempo, no final do qual, retorna a carga para o estado OFF. A duração do tempo é ajustável através da aplicação.
Cenário
O dispositivo pode armazenar e executar um ou mais cenários associando um estado (ON/OFF) e um nível de luminosidade target bem definido a cada um deles.
O número máximo de cenários gerenciáveis é 16.
Comutação associada a um sensor de presença/movimento
O dispositivo pode ativar a carga após deteção de movimento/presença por um sensor remoto. Quando o sensor deteta a presença/movimento, o dispositivo liga a carga segundo o valor de luminosidade predefinido.
O dispositivo pode gerir até 5 sensores simultaneamente.
Comutação associada a um sensor binário
O dispositivo pode ativar/desativar a carga após a mudança de estado de um sensor remoto genérico que sinaliza uma mudança do próprio estado (verdadeiro/falso).
O dispositivo pode gerir até 5 sensores simultaneamente.
Entradas auxiliares
O dispositivo é equipado com duas entradas auxiliares independentes que podem ser utilizadas para controlar a carga local (para além do botão frontal) ou para enviar comandos ZigBee independentes para outros dispositivos de acionamento presentes na rede ZigBee. As duas entradas auxiliares podem ser ligadas à fase ou ao neutro (não é permitido ter uma entrada ligada à fase e a outra ao neutro, **ver Fig. F, 2**).
Cada uma das entradas pode realizar uma das funções listadas a seguir:
- Verificação da carga local
- Envio de comandos ou estados ZigBee
  - Comando ON/OFF/TOGGLE
  - Comando ON Temporizado (luz das escadas)
  - Estado sensores de fios (binários estado 0/1)
  - Comando tendas e persianas com botão simples ou duplo, com ou sem gestão com homem presente
  - Comando regulador de luz com botão simples ou duplo
  - Alarme
  - Comando Cenário

LED frontal de sinalização de estado
Personalização da luminosidade do LED nos dois estados de carga acesa e de carga apagada (Localização noturna).

SINALIZAÇÕES DE ESTADO

LED	Estado
Vermelho fixo	Dispositivo não configurado
Vermelho intermitente	Alarme de sobrecarga*
Amarelo fixo	Início do dispositivo ou alarme de excesso de temperatura**
Branco fixo 100% luminosidade	Funcionamento normal (Padrão): carga acesa
Branco fixo 50% luminosidade	Funcionamento normal (Padrão): carga apagada
Branco intermitente	Ajuste de luminosidade em curso
Verde fixo	Abertura da rede ZigBee
Verde/Vermelho alternados	Reset por padrão

Alarmes
*** Sobrecarga:** ao detetar uma absorção excessiva, a carga é desligada e o LED pisca na cor vermelha (um vez por segundo). Após eliminar a causa desencadeante, envie um comando para o dispositivo através da aplicação ou diretamente a partir de local. O dispositivo realiza um teste para verificar se a condição de alarme foi solucionada. A carga é levada ao valor máximo de luminosidade por 15 segundos, durante os quais o LED permanece intermitente a vermelho (três sinais luminosos por segundo). Se a condição de alarme for ultrapassada, a carga é levada à condição requerida através do comando recebido anteriormente e o LED retorna para indicar o estado da carga.
****Excesso de temperatura:** ao detetar um sobreaquecimento interno, a carga é convertida para 10% de luminosidade e o LED fica amarelo fixo. O dispositivo recebe apenas o comando OFF. O LED permanece amarelo fixo até ser iniciado o procedimento de verificação da superação do alarme. Após eliminar a causa desencadeante, envie um comando para o dispositivo através da aplicação, ou diretamente a partir de local. Quando o comando é recebido, o dispositivo eleva a carga à luminosidade máxima por 15 segundos durante os quais o LED permanece amarelo intermitente (um sinal por segundo). Se a temperatura se mantiver abaixo do limite de alarme, a carga é levada à condição requerida através do comando recebido anteriormente e o LED retorna para indicar o estado da carga.
Abertura/Fecho da rede ZigBee
Para abrir a rede ZigBee (Ativação Permit Join), permitindo que outros dispositivos se liguem à rede ZigBee, prima o botão frontal uma vez (**ver Fig. C, Ponto** ①). O LED frontal torna-se verde. Prima novamente para efetuar o fecho da rede. A rede ZigBee é fechada 15 minutos depois de sua abertura.
Factory Reset
Para redefinir o dispositivo e restaurá-lo à condição de fábrica, mantenha premido o botão local central (**ver Fig. C, Ponto** ①), por mais de 10 segundos.

COMPORTAMENTO NA QUEDA E NO RESTABELECIMENTO DA ALIMENTAÇÃO

Em caso de queda de tensão, a carga ligada ao dispositivo é desenergizada. No restabelecimento da tensão, o dispositivo executa o procedimento de início, sinalizado pelo LED passando a amarelo fixo. No final deste procedimento, o estado da carga é restabelecido às mesmas condições anteriores à queda de tensão, ou a um estado predefinido durante a configuração. O mesmo se aplica ao comportamento do LED.

MONTAGEM

ATENÇÃO: as seguintes operações devem ser realizadas sem tensão no sistema!

ATENÇÃO: para a remoção das teclas frontais, consulte a§ **Fig. E**. Faça alavanca nos pontos indicados. Não faça alavanca em outros pontos: isso pode danificar irremediavelmente o dispositivo!

Consulte o esquema de ligação (**Fig. F**) e a **Fig. D** para os terminais.
Os terminais são numerados e o dispositivo deve ser cabeado do seguinte modo:
1. Saída obscurecida
2. Não ligado
3. Entrada auxiliar 2
4. Entrada auxiliar 1
5. Fase de alimentação
6. Neutro de alimentação

ATENÇÃO: em caso de ligação a um Driver regulável para faixa de LED, ver nota.*****

ATENÇÃO: certifique-se de instalar um fusível F1AH 250Vac na fase.****

OUTRAS RESTRIÇÕES:
Os condutores devem ser empurrados para o fundo da caixa, de modo a não entrarem em contacto com as paredes do regulador de luz (**Ver Fig. I**).
Não instale termostatos nem cronotermostatos ao lado do regulador de luz (**ver Fig. H**).
máx. 1 regulador por caixa redonda/quadrada.
máx. 2 reguladores por caixa retangular; ao instalar 2 reguladores na mesma caixa, as cargas máximas que podem ser controladas por cada regulador devem ser reduzidas em 50% (**ver Fig. G**).
Não é permitida a instalação de vários produtos dispostos lado a lado dentro do mesmo recipiente: é necessário inserir um módulo tampa entre dois aparelhos eletrónicos (**ver Fig. G**).
O regulador não tem uma interrupção mecânica no circuito principal e, portanto, não fornece separação galvânica.
O circuito do lado da carga deve ser sempre considerado sob tensão.

PROGRAMAÇÃO

Para poder programar e utilizar o regulador de luz, bem como o sistema smart home, é necessário descarregar a aplicação Home Gateway App da Play Store ou App Store.
Dados de instalação da rede ZigBee
Cód. de instalação: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

MANUTENÇÃO

Este dispositivo é concebido para não necessitar de nenhuma atividade especial de manutenção. Para uma eventual limpeza, utilize um pano seco.

DADOS TÉCNICOS

Alimentação	100 – 240 V ac, 50/60 Hz
Entradas auxiliares	2 (Tensão de alimentação de rede)
Comprimento máximo dos cabos das entradas aux.	50 m (trecho único)
Potência máxima dissipada	5,7 W
N. módulos	1
Conexões rádio	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Potência na saída	ZigBee 10 dBm
Raio de transmissão	Externo: 100 m*
Tipo de carga	4-75W(100Vac)** 4-150W(240Vac)**
	LED 4-75W(100Vac)** 4-150W(240Vac)**
	4-75W(100Vac)** 4-150W(240Vac)**
	4-75W(100Vac)** 4-150W(240Vac)**
	4-75W (100 Vac)***** 4-150W (240 Vac)*****
Elementos de visualização	LED de estado RGB
Terminais	De parafuso; secção máx. 1x1,5 mm^2
Ambiente de utilização	Interno, locais secos
Temperatura de utilização	-5 °C ÷ +45 °C
Temperatura de armazenamento	-25 °C ÷ +70 °C
Humidade relativa (não condensante)	Máx. 93%
Grau de proteção	IP20***
Certificações	ZigBee 3.0
Normas de referência	Diretiva RoHS
	Diretiva RED
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

*ATENÇÃO: o alcance no interior é influenciado pelas condições de instalação (por exemplo, número e tipo de paredes entre os dispositivos), pelo que é sempre boa prática realizar testes para determinar se o alcance cumpre os requisitos de utilização.
** Respeitar a carga mínima indicada para evitar falsas sinalizações de mau funcionamento, ou comportamentos indesejáveis. Utilizar lâmpadas que podem ser reguladas ao longo de uma escala contínua e não lâmpadas cuja luminosidade só pode ser ajustada segundo limiares predefinidos.
*** Com tecla instalada.
**** Sugerido SPD (por exemplo, GWD6407).
***** Recomenda-se configurar o escurecimento mínimo para 20% e o ligar/desligar como instantâneo, para evitar avarias e para um acionamento correto.

ROMÂNĂ

- Siguranța dispozitivului este garantată doar prin respectarea instrucțiunilor de siguranță și de utilizare; așadar, asigurați-vă că le aveți întotdeauna la îndemână. Asigurați-vă că instrucțiunile sunt furnizate instalatorului și utilizatorului final.
- Produsul este destinat exclusiv utilizării pentru care a fost conceput în mod expres. Orice altă utilizare este considerată improprie și/sau periculoasă. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați Serviciul de asistență tehnică (SAT) din cadrul GEWISS.
- Produsul nu trebuie să fie modificat. Orice modificare anulează garanția și poate face ca folosirea produsului să prezinte riscuri.
- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune datorate utilizării improprii, greșite sau eventualelor modificări aduse produsului achiziționat.

Punct de contact indicat pentru îndeplinirea obiectivelor directivelor și regulamentelor UE aplicabile:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ATENȚIE: Întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de instalare sau de orice altă intervenție asupra aparatului.

Instrucțiuni pentru eliminarea corectă

CONȚINUTUL PACHETULUI

nr.1 Modul variator de intensitate basculant conectat
nr.1 Manual de instalare, **pentru versiunea completă a manualului de instalare și utilizare, indispensabil pentru configurarea dispozitivului, scanați codul QR de lângă imaginea produsului.**

INFORMAȚII GENERALE

Dispozitiv conectat încastrat, cu buton frontal cu acționare basculantă, pentru pornirea/oprirea (apăsare scurtă) și reglarea luminozității sarcinii conectate (apăsare prelungită) cu modalitate de acționare a sarcinii cu margine de fugă. Dispozitivul poate fi asociat și controlat prin ZigBee de la toate dispozitivele ZigBee conectate, inclusiv de la panoul de control cu 4 comenzi conectat (GWA1391). Dispozitivul acționează ca un „router" Zigbee, adică transmite mesaje Zigbee către alte dispozitive.
Dotat cu 2 intrări (la care pot fi conectate comenzi auxiliare, butoane și întrerupătoare convenționale, senzori etc.) pentru a replica comanda și reglarea locală a sarcinii conectate la acesta sau pentru a trimite comenzi și stări ZigBee.
Fără tastele instalate, este posibilă accesarea butonului frontal (**a se vedea Fig. C, punctul** ①) care, dacă este apăsat cu instrumente izolate pentru lucrări electrice de până la 2500 V c.a., permite deschiderea și închiderea rețelei ZigBee, precum și resetarea dispozitivului la condițiile și configurația din fabrică (Factory Reset).
OBSERVAȚII: Dispozitivul trebuie să fie echipat cu tastele care au codurile de la GWC2x048 la GWC2x052.

FUNCȚII

Dispozitivul primește comenzi și efectuează acționări și reglaje la sarcina conectată la ieșire. Implementarea planificată este de tipul:
- On/Off
- Reglare relativă a luminozității (crește/diminuează luminozitatea, oprește ajustarea)
- Reglarea absolută a luminozității (setează valoarea luminozității în %)
- On temporizat/Off
- Scenariu

On/Off
Când se primește comanda ON (PORNIT) sau Toggle (Comutare), dispozitivul pornește sarcina la valoarea de luminozitate memorată, adică ultima valoare de luminozitate la care se află ieșirea prin orice comandă, înainte de a se opri.
Când se primește comanda OFF sau Toggle, dispozitivul oprește sarcina.
Atingerea valorii dorite a luminozității și oprirea sarcinii au loc treptat sau imediat.
Reglare relativă a luminozității
Nivelul luminozității sarcinii poate fi reglat prin apăsarea prelungită a butonului frontal.
Reglarea absolută a luminozității
Nivelul de luminozitate al încărcăturii poate fi ajustat din aplicație prin selectarea valorii de luminozitate dorite.

Reglajul maxim și minim al acționării sarcinii
Prin intermediul aplicației, este posibil să se regleze valorile maxime și minime de acționare a sarcinii, astfel încât acestea să corespundă pragurilor minime și maxime de luminozitate ale sarciniii utilizate. Ajustarea acestor valori este, de asemenea, necesară pentru a evita fenomenele de pâlpâire atunci când se reglează nivelul de luminozitate al încărcăturii.
On temporizat/Off
La primirea acestei comenzi, dispozitivul pornește sarcina și, în același timp, activează numărătoarea inversă a timpului, după care trece sarcina înapoi în starea OFF. Durata temporizării poate fi reglată din aplicație.
Scenariu
Dispozitivul este în măsură să stocheze și să execute unul sau mai multe scenarii prin asocierea unei stări (ON/OFF) și a unui nivel de luminozitate țintă clar definit pentru fiecare dintre acestea.
Numărul maxim de scenarii care pot fi gestionate este de 16.
Comutare asociată unui senzor de prezență/mișcare
Dispozitivul este în măsură să activeze sarcina în urma detectării mișcării/prezenței de către un senzor de la distanță. Atunci când senzorul de la distanță detectează prezența/mișcarea, dispozitivul pornește sarcina la valoarea de luminozitate presetată. Dispozitivul poate gestiona până la 5 senzori simultan.
Comutare asociată unui senzor binar
Dispozitivul este în măsură să activeze/dezactiveze sarcina în urma unui senzor general de la distanță care semnalizează o schimbare a propriei stări (adevărat/fals). Dispozitivul poate gestiona până la 5 senzori simultan.
Intrări auxiliare
Dispozitivul are două intrări auxiliare independente care pot fi utilizate pentru a controla sarcina locală (în plus față de butonul frontal) sau pentru a trimite comenzi Zigbee independente către alte dispozitive de acționare din rețeaua Zigbee. Cele două intrări auxiliare pot fi conectate fie la fază, fie la neutru (nu este permisă conectarea unei intrări la fază și a celeilalte la neutru, a se vedea **Fig. F, 2**).
Fiecare dintre intrări poate îndeplini una dintre funcțiile enumerate mai jos:
- Control sarcină locală
- Trimitere de comenzi sau stări ZigBee
  - Comandă ON/OFF/TOGGLE
  - Comandă ON temporizată (lumină de pe scări)
  - Stare senzori cablați (binari stare 0/1)
  - Comandă draperii și storuri acționate cu un singur buton sau cu buton dublu, cu sau fără acționare manuală sau automată
  - Comandă variator intensitate cu buton simplu sau dublu
  - Alarmă
  - Comandă Scenariu

LED de stare frontal
Personalizarea luminozității LED-ului în cele două stări de alimentare pornită și de alimentare oprită (localizare nocturnă).

SEMNALIZĂRI DE STARE

LED	Stare
Roșu continuu	Dispozitiv neconfigurat
Roșu intermitent	Alarma de suprasarcină*
Galben continuu	Alarma de pornire a dispozitivului sau de supratemperatură**
Alb fix 100% luminozitate	Funcționare normală (Implicită): alimentare pornită
Alb fix 50% luminozitate	Funcționare normală (Implicită): alimentare oprită
Alb intermitent	Reglarea luminozității în curs
Verde continuu	Deschidere rețea Zigbee
Verde/roșu alternativ	Resetare la valorile implicite

Alarme
*** Suprasarcina:** atunci când se detectează o absorbție excesivă, sarcina este oprită și LED-ul devine roșu intermitent (o pâlpâire pe secundă). După ce ați eliminat cauza principală, trimiteți o comandă dispozitivului prin intermediul aplicației sau acționând direct la nivel local. Dispozitivul efectuează un test pentru a verifica dacă starea de alarmă a fost depășită. Sarcina este adusă la valoarea de luminozitate maximă pentru o durată de 15 secunde, timp în care LED-ul rămâne roșu intermitent (trei clipiri pe secundă). În cazul în care condiția de alarmă este depășită, sarcina este adusă la starea necesară prin intermediul comenzii primite anterior, iar LED-ul revine pentru a indica starea sarciniii.
****Supratemperatură:** atunci când este detectată supraîncălzirea internă, sarcina este redusă la 10% din luminozitate, iar LED-ul devine galben intermitent. Dispozitivul primește doar comanda OFF. LED-ul rămâne galben constant până când este inițiată procedura de verificare a anulării alarmei. După ce cauza alarmei a fost rezolvată, trimiteți o comandă către dispozitiv prin intermediul aplicației sau direct de pe plan local. La primirea comenzii, dispozitivul aduce sarcina la luminozitate maximă timp de 15 secunde, timp în care LED-ul rămâne galben intermitent (o clipire pe secundă). În cazul temperatura rămâne sub pragul de alarmă, sarcina este adusă la starea necesară prin intermediul comenzii primite anterior, iar LED-ul revine pentru a indica starea sarciniii.
Deschidere/închidere rețelei Zigbee
Pentru a deschide rețeaua ZigBee (activare Permit Join) permițând alter dispozitive să se unească rețelei ZigBee, apăsați o singură dată butonul frontal (**a se vedea Fig. C, punctul** ①). LED-ul frontal se aprinde devenind verde. Apăsați din nou pentru a închide rețeaua. Rețeaua Zigbee este închisă oricum la 15 minute de la deschiderea ei.
Factory Reset
Pentru a reseta dispozitivul și a-l readuce la starea din fabrică, apăsați și mențineți apăsat butonul local central (**a se vedea Fig. C, punctul** ①), timp de peste 10 secunde.

COMPORTAMENT LA CĂDEREA ȘI LA RESTABILIREA ALIMENTĂRII

La căderea tensiunii, sarcina conectată la dispozitiv este dezenergizată. Atunci când tensiunea este restabilită, dispozitivul efectuează procedura de pornire, semnalată prin transformarea LED-ului în galben continuu. La sfârșitul acestei proceduri, starea sarciniii este readusă la aceleași condiții ca înainte de cădere sau la o stare stabilită în timpul configurării. Același lucru este valabil și pentru comportamentul LED-ului.

MONTAJ

ATENȚIE: următoarele operații trebuie efectuate în lipsa tensiunii în sistem!

ATENȚIE: pentru îndepărtarea tastelor frontale, consultați **Fig. E**. Acționați asupra punctelor indicate. Nu acționați asupra altor puncte: ar putea deteriora iremediabil dispozitivul!

Consultați schema de conexiuni (**Fig. F**) și **Fig. D** pentru terminale.
Terminalele sunt numerotate, iar dispozitivul trebuie să fie cablat după cum urmează:
1. Ieșire graduată
2. Neconectat
3. Intrare auxiliară 2
4. Intrare auxiliară 1
5. Fază de alimentare
6. Nul de alimentare.

ATENȚIE: în cazul conexiunii la un driver pentru care poate fi redusă intensitatea pentru benzi LED consultați nota *****

ATENȚIE: asigurați-vă că ați instalat o siguranță F1AH 250V c.a. pe fază. ****

ALTE RESTRICȚII:
Conductorii trebuie împinși în partea de jos a cutiei astfel încât să nu intre în contact cu pereții variatorului de intensitate (**a se vedea Fig. I**).
Nu instalați termostate sau cronotermostate lângă variatorul de intensitate conectat (**a se vedea Fig. H**).
Max. 1 controler pe cutie rotundă/pătrată.
Max. 2 controlere pe cutie dreptunghiulară; dacă sunt instalate 2 regulatoare în aceeași cutie, sarcinile maxime care pot fi controlate de fiecare regulator trebuie să fie reduse cu 50% (**a se vedea Fig. G**).
Nu este permisă instalarea mai multor produse unul lângă altul în același recipient: este necesară introducerea unui modul de acoperire între două dispozitive electronice (**a se vedea Fig. G**).
Controlerul nu are o întrerupere mecanică în circuitul principal și, prin urmare, nu asigură o izolare galvanică.
Trebuie să se considere întotdeauna că circuitul de pe partea de sarcină este sub tensiune.

PROGRAMARE

Pentru a putea programa și utiliza întrerupătorul cu variator, precum și sistemul smart home (casă inteligentă), trebuie să descărcați aplicația Home Gateway din Play Store sau App Store.
Date de instalare a rețelei ZigBee
Codul de instalare: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

ÎNTREȚINERE

Acest dispozitiv este proiectat astfel încât să nu necesite întreținere specială. Pentru o eventuală curățare, folosiți o lavetă uscată.

DATE TEHNICE

Alimentare	100 - 240 V c.a., 50/60 Hz
Intrări auxiliare	2 (Tensiune de alimentare de la rețea)
Lungime maximă a cablului intrărilor auxiliare	50 m (o singură secțiune)
Putere maximă disipată	5,7 W
Nr. module	1
Conexiuni radio	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Putere la ieșire	ZigBee 10 dBm
Raza de transmisie	Exterior:100 m*
Tip de sarcină	4-75W (100 V c.a.)** 4-150 W (240 V c.a.)**
	LED 4-75W (100 V c.a.)** 4-150 W (240 V c.a.)**
	4-75W (100 V c.a.)** 4-150 W (240 V c.a.)**
	4-75VA (100 V c.a.)** 4-150VA (240 V c.a.)**
	4-75W (100 V c.a.)***** 4-150W (240 V c.a.)*****
Elemente de vizualizare	LED de stare RGB
Terminale	Cu șurub; secțiune max. 1x1, 5 mm^2
Mediu de utilizare	În interior, în locuri uscate
Temperatura de funcționare	-5 °C ÷ +45 °C
Temperatură de depozitare	-25°C ÷+70°C
Umiditate relativă (fără condens)	Max 93%
Grad de protecție	IP20***
Certificări	ZigBee 3.0
Standarde de referință	Directiva RoHS
	Directiva RED
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

* ATENȚIE: capacitatea interioară este influențată de condițiile de instalare (de exemplu, numărul și tipul de pereți dintre dispozitive); prin urmare, este o bună practică să se efectueze întotdeauna teste pentru a determina dacă capacitatea corespunde cerințelor.
** Respectați sarcina minimă indicată pentru a evita semnalizările false de defecțiuni sau comportamentele nedorite. Folosiți lămpi care pot fi atenuate pe o scară continuă și nu becuri a căror luminozitate poate fi reglată doar în funcție de praguri predefinite.
*** Cu tasta montată.
**** Sugerat SPD (ex.GWD6407)
***** Se recomandă configurarea variatorului de intensitate minimă la 20% și pornire/oprire instantanee, pentru a evita defecțiuni și pentru o pornire corectă.

SLOVENŠČINA

- Varnost naprave lahko zagotovite le z upoštevanjem varnostnih navodil in navodil za uporabo; zato jih morate shraniti. Prepričajte se, da bosta ta navodila dobila tako inštalater kot končni uporabnik.
- Ta izdelek se sme uporabljati le za namen, za katerega je bil izrecno zasnovan. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neprimerno in/ali nevarno. V primeru dvoma se obrnite na službo za tehnično pomoč proizvajalca GEWISS.
- Izdelka ni dovoljeno predelovati. Kakršna koli predelava izniči garancijo in lahko ogrozi varnost pri uporabi izdelka.
- Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne ali napačne uporabe in nedovoljene predelave kupljenega izdelka.

Kontaktna točka je navedena skladno z veljavnimi evropskimi direktivami in uredbami:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli 1, 24069 Cenate Sotto (BG), Italija
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

POZOR: Pred začetkom montaže ali katerega koli drugega posega na napravi izklopite omrežno napetost.

Navodila za pravilno odstranjevanje

VSEBINA KOMPLETA

1 povezani modul stikala zatemnilnika
1 priročnik za namestitev. **Za celotno različico priročnika za namestitev in uporabo, ki je bistvenega pomena za konfiguracijo naprave, skenirajte kodo QR poleg slike izdelka.**

SPLOŠNE INFORMACIJE

Vgradna povezana naprava s sprednjo preklopno tipko za vklop/izklop (kratek pritisk) za regulacijo svetlosti priključenega bremena (dolg pritisk) v načinu "trailing edge". Napravo je možno kombinirati in upravljati prek protokola ZigBee z vseh povezanih ZigBee naprav, vključno s povezano tipkovnico s 4 krmilnimi tipkami (GWA1391). Naprava deluje kot ZigBee usmerjevalnik, t.j. sporočila ZigBee posreduje drugim napravam.
Naprava ima 2 vhoda (na katera se poveže pomožne krmilne tipke, tradicionalne tipke in stikala, senzorje, itd.) za replikacijo lokalnega upravljanja in regulacije priključenega bremena ali pošiljanje ukazov in stanj naprav ZigBee.
Če tipka ni vgrajena, lahko s pritiskom sprednje tipke (**glejte sl. C, točka** ①), ki jo dosežete z izoliranimi inštrumenti za električna dela do 2500 V AC, odprete in zaprete omrežje ZigBee ter obnovite tovarniške nastavitve na napravi (Factory Reset).
OPOMBA: Naprava mora biti opremljena s tipkami s kodami od GWC2x048 do GWC2x052.

FUNKCIJE

Naprava prejema ukaze in izvaja vklope in uravnavanje za breme, povezano na izhod. Predvideni načini upravljanja so naslednji:
- Vklop/izklop
- Relativno upravljanje osvetljenosti (poveča/zmanjša osvetljenost, zaustavitev upravljanja)
- Absolutno upravljanje osvetljenosti (nastavi vrednost % osvetljenosti)
- Tempiran vklop/izklop
- Scena

Vklop/izklop
Po prejemu ukaza ON ali Toggle, naprava vklopi breme in ga privede na shranjeno vrednost osvetljenosti oziroma na zadnjo vrednost osvetljenosti, pri kateri se dejansko nahaja pri kateremkoli ukazu pred izklopom.
Pri prejemu ukaza OFF ali Toggle, naprava ugasne breme.
Doseganje želene vrednosti osvetljenosti in izklop obremenitve se izvedeta postopoma ali takoj.

Relativna regulacija svetlosti
Nivo osvetlitve bremena lahko upravljate s pritiskom in držanjem sprednje tipke.
Absolutna regulacija svetlosti
Nivo osvetljenosti bremena lahko upravljate preko aplikacije tako, da izberete želeno vrednost osvetljenosti.

Uravnavanje največjega in najmanjšega krmiljenja bremena
Preko aplikacije je možno upravljati vrednosti največjega in najmanjšega krmiljenja bremena tako, da slednje ustreza najnižjim in najvišjim nivojem osvetljenosti uporabljenega bremena. Upravljanje teh vrednosti je potrebna tudi zato, da se izognete pojavom utripanja pri upravljanju ravni svetlosti bremena.
Tempiran vklop/izklop
Po prejemu tega ukaza naprava vklopi breme in hkrati aktivira števec časa, po koncu katerega vrne breme v stanje, ko je IZKLOPLJENO. Čas lahko namestite preko aplikacije.
Scena
Naprava ima v pomnilniku shranjen en ali več scenarijev, pri vsakemu od njih je natančno določeno stanje (vklop ali izklop) in ciljna osvetlitev.
Upravljati je možno do največ 16 scenarijev.
Preklop je povezan s senzorjem prisotnosti/odsotnosti
Naprava lahko aktivira breme potem, ko daljinski senzor zazna gibanje/prisotnost. Ko daljinski senzor zazna prisotnost/gibanje, naprava vklopi breme in ga dvigne na predhodno nastavljeno vrednost osvetljenosti.
Naprava lahko istočasno upravlja do največ 5 senzorjev.
Preklop je povezan z binarnim senzorjem
Naprava vklopi/izklopi breme na podlagi spremembe stanja splošnega daljinskega senzorja, ki odda signal o spremembi svojega stanja (resnično/neresnično).
Naprava lahko istočasno upravlja do največ 5 senzorjev.
Pomožni vhodi
Naprava ima dva neodvisna pomožna vhoda, ki se lahko uporabljata za nadzor lokalnega bremena (poleg sprednje tipke) ali za pošiljanje neodvisnih krmilnih ukazov ZigBee drugim aktuatorjem v omrežju ZigBee. Oba pomožna vhoda lahko priključite na fazo ali na ničlo (ni dovoljena povezana enega vhoda na fazo, drugega pa na ničlo **glejte sl. F, 2**).
Vsak od obeh vhodov lahko opravlja spodnje funkcije:
- Nadzor lokalnega bremena
- Pošiljanje ukazov ali stanj naprav ZigBee
  - Upravljanje vklopa/izklopa/preklopa
  - Upravljanje tempiranega vklopa (luč na stopnicah)
  - Stanje žičnih senzorjev (binarno stanje 0/1)
  - Upravljanje zaves in rolet z enojno ali dvojno tipko, z zadržanjem ali brez
  - Upravljanje zatemnilnika z enojno ali dvojno tipko
  - Alarm
  - Upravljanje scen

Sprednja LED-dioda stanja
Prilagoditev svetlosti LED lučke v stanju vklopa ali izklopa bremena (nočna lokacija).

SIGNALI STANJA

LED-dioda	Stanje
Rdeča, sveti neprekinjeno	Naprava ni konfigurirana
Rdeča, utripajoča	Alarm za preobremenitev*
Rumena, sveti neprekinjeno	Vklop naprave ali opozorilo za prekomerno temperaturo**
Bela, sveti neprekinjeno s 100-% svetlostjo	Normalno delovanje (privzeto): breme vklopljeno
Bela, sveti neprekinjeno s 50-% svetlostjo	Normalno delovanje (privzeto): breme izklopljeno
Bele barve, utripa	Uravnavanje osvetlitve v teku
Zelena, sveti neprekinjeno	Odpiranje omrežja ZigBee
Izmenično zelena/rdeča	Ponastavitev privzetih vrednosti

Alarmi
*** Preobremenitev:** ko je zaznana prekomerna poraba, se breme izklopi in LED-dioda utripa rdeče (en utrip na sekundo). Ko odpravite vzrok sprožitve, pošljite ukaz napravi prek aplikacije ali lokalno. Naprava izvede test, da preveri, ali je bil pogoj za alarm presežen. Naprava doseže najvišjo vrednost osvetljenosti za največ 15 sekund, medtem ko LED lučka še naprej utripa rdeče (trije utripi na sekundo). Če je pogoj alarma presežen, se breme vrne v zahtevano stanje preko predhodno prejetega ukaza in LED se vrne k prikazovanju stanja obremenitve.
****Previsoka temperatura:** ko je zaznano notranje pregrevanje, se svetlost obremenitve zmanjša na 10 % in LED dioda sveti neprekinjeno rumeno. Naprava zazna samo ukaz IZKLOP. LED sveti rumeno, dokler se ne zažene postopek preverjanja preseganja alarma. Ko je vzrok sprožitve alarma odpravljen, pošljite ukaz napravi prek aplikacije ali neposredno s kraja. Po prejemu ukaza naprava za 15 sekund pripelje breme do maksimalne vrednosti svetlosti za 15 sekund, med katerimi LED utripa rumeno (en utrip na sekundo). Če je temperatura ostane pod pragom za alarm, se breme vrne v zahtevano stanje preko predhodno prejetega ukaza in LED se vrne k prikazovanju stanja obremenitve.
Odpiranje/zapiranje omrežja ZigBee
Da odprete omrežje ZigBee (vključen Permit Join) in omogočite drugim napravam, da se povežejo v omrežje ZigBee, enkrat pritisnite sprednjo tipko (**glejte sliko C, točka** ①). Sprednja LED-dioda se obarva zeleno. Znova pritisnite, da zaprete omrežje. Omrežje ZigBee se samodejno zapre 15 minut po odprtju.
Tovarniška ponastavitev
Tovarniška ponastavitev: če želite napravo ponastaviti in jo povrniti na tovarniške vrednosti, pritisnite in več kot 10 sekund zadržite sredinsko tipko (**glejte sl. C, točka** ①) (na zaslonu se prikaže odštevanje).

OBNAŠANJE OB IZPADU IN OBNOVITVI ELEKTRIČNEGA NAPAJANJA

Ob izpadu napetosti se breme, priključeno na napravo, izklopi. Ob obnovitvi napajanja naprava izvede postopek zagona, na kar opozarja LED-dioda, ki sveti rumeno. Na koncu tega postopka se stanje bremena vrne v enake pogoje, kot pred izpadom, ali v stanje, ki je bilo prednastavljeno med fazo konfiguracije. Enako velja za obnašanje LED lučke.

MONTAŽA

POZOR: med izvajanjem spodaj opisanih postopkov sistem ne sme biti pod napetostjo!

POZOR: za odstranitev sprednjih tipk glejte **sliko E**. Privzdignite na označenih mestih. Ne pritiskajte na druge točke: obstaja nevarnost za nepopravljivo poškodovanje naprave!

Glejte vezalno shemo (**slika F**) in **sliko D** za priključne sponke.
Sponke so oštevilčene, napravo pravilno ožičite na naslednji način:
1. Zasenčen izhod
2. NI povezave
3. Pomožni vhod 2
4. Pomožni vhod 1
5. Faza napajanja
6. Ničla napajanja.

POZOR: v primeru povezave z zatemnilnim gonilnikom za LED-trak glejte opombo *****

POZOR: na fazo namestite varovalko F1AH 250 V AC. ****

DODATNE OMEJITVE:
Prevodniki morajo biti vedno stisnjeni ob dno ohišja zato, da preprečite njihov stik s stranmi zatemnilnika (**glejte sliko I**).
Poleg zatemnilnika ne nameščajte termostatov ali časovnih termostatov (**glejte sliko H**).
Največ 1 regulator na okroglo/kvadratno škatlo.
Največ 2 regulatorja na pravokotno škatlo; če sta v istem ohišju nameščena 2 regulatorja, je treba največja bremena, ki jih lahko upravlja vsak regulator, zmanjšati za 50 % (**glejte sliko G**).
Namestitev več izdelkov drugega ob drugem v isto ohišje ni dovoljena: med dve elektronski napravi je treba vstaviti slepi modul (**glejte sliko G**).
Regulator nima mehanske prekinitve glavnega tokokroga in zato ne zagotavlja galvanske ločitve. Tokokrog na strani bremena mora biti vedno pod napetostjo.

PROGRAMIRANJE

Da lahko programirate in uporabljate napravo za zatemnitev in sistem pametnega doma, morate prenesti aplikacijo Home Gateway App, ki je dostopna na Play Store ali App Store.
Podatki za namestitev omrežja ZigBee
Koda za namestitev: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

VZDRŽEVANJE

Naprava je zasnovana tako, da ne zahteva nobenih posebnih postopkov vzdrževanja. Če je potrebno čiščenje, uporabite suho krpo.

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Pomožni vhodi	2 (Omrežna napetost napajanja)
Največja dolžina kabla za vhode aux	50 m (en segment)
Največja izguba moči	5,7 W
Št. modulov	1
Radijske povezave	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Izhodna moč	ZigBee 10 dBm
Domet prenosa	Zunanji:100 m*
Vrsta bremena	4–75 W (100 V AC)** 4–150 W (240 V AC)**
	LED-dioda 4–75 W (100 V AC)** 4–150 W (240 V AC)**
	4–75 W (100 V AC)** 4–150 W (240 V AC)**
	4–75 VA (100 V AC)** 4-150 VA (240V AC)**
	4–75 W (100 V AC)***** 4–150 W (240 V AC)*****
Elementi za prikazovanje	RGB LED-dioda stanja
Sponke	Vijačne; presek največ 1 x 1,5 mm^2
Okolje uporabe	Notranji, suhi prostori
Delovna temperatura	-5 °C do +45 °C
Temperatura skladiščenja	-25°C do +70°C
Relativna vlaga (nekondenzirajoča)	Največ 93%
Razred zaščite	IP20***
Certifikati	ZigBee 3.0
Referenčni standardi	Direktiva RoHS
	Direktiva RED
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

* POZOR: na domet v notranjih prostorih vplivajo pogoji namestitve (npr. število in tipologija sten med napravami), zato je priporočljivo, da z izvajanjem testov ugotovite, ali domet ustreza potrebam uporabe.
** Upoštevajte najnižjo navedeno obremenitev, da se izognete lažnim alarmom za nepravilno delovanje ali neželena vedenja. Uporabljajte sijalke z možnostjo stalne lestvice zatemnitve in ne sijalk, katerih svetlost je mogoče prilagoditi samo glede na vnaprej določene pragove.
*** Če je tipka nameščena.
**** Predlagani SPD (npr. GWD6407)
***** Priporočljivo je, da minimalno zatemnitev nastavite na 20 % in vklop/izklop na takojšen način, da se izognete nepravilnemu delovanju in zagotovite pravilen vklop.

SYSTEM PURA

IT EN FR ES DE PT RO SL HU AR TR IW MK SQ HR

HÁLÓZATI DIMMER MODUL

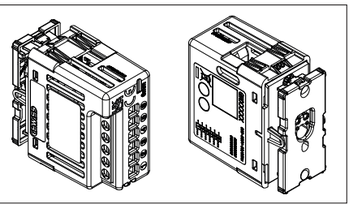
موديول التبديل المتصل للمخفّت

BAĞLI DİMMER MODÜLÜ

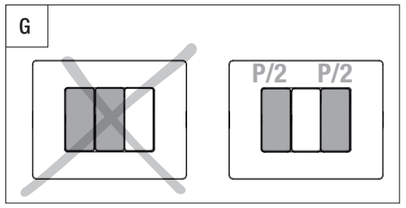
מודול עמעם מחובר

GW A1 321

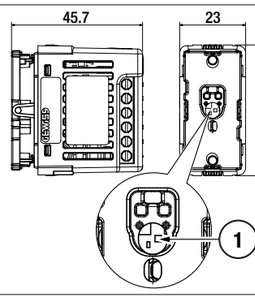
B



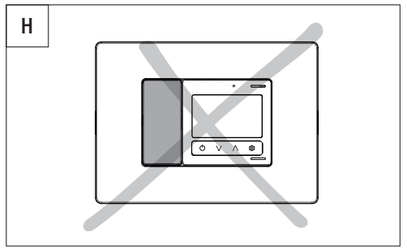
G



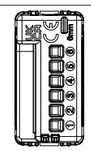
C



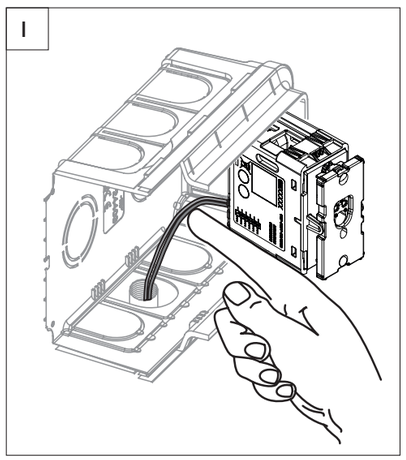
H



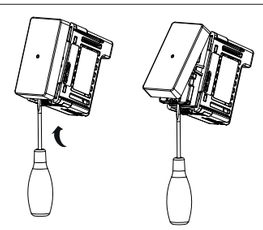
D



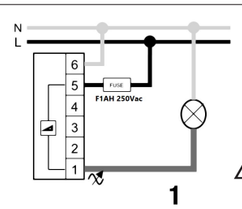
I

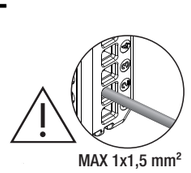


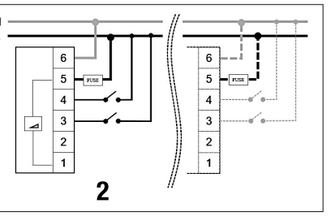
E



F







MAGYAR

- A készülék biztonságát csak a használati és biztonsági utasítások betartása biztosítja; ezért mindenképpen őrizze meg. Győződjön meg arról, hogy ezeket az utasításokat megkapja a termék végfelhasználója, illetve az, aki felszereli a terméket.
- Ezt a terméket csak arra szabad használni, amire kifejezetten tervezték. Minden más használat veszélyes és/vagy helytelen. Kétség esetén lépjen kapcsolatba a GEWISS műszaki ügyfélszolgálatával.
- A terméket nem szabad módosítani. Minden módosítás semmissé teszi a garanciát, és veszélyessé válhat a termék.
- A gyártó nem felel a vásárolt termék megváltoztatásából, hibás vagy helytelen használatából eredő esetleges károkért.

Az alkalmazandó uniós irányelvek és rendeletek céljainak megfelelően feltüntetett kapcsolattartó pont:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

FIGYELEM: Áramtalanítson, mielőtt beszereli, vagy bármilyen egyéb műveletbe kezd a készülékkel.

A megfelelő ártalmatlanításra vonatkozó utasítások

A CSOMAG TARTALMA

1 db Csatlakoztatott billenő fényerőszabályzó modul
1 db Telepítési kézikönyv, **a készülék konfigurálásához elengedhetetlen, teljes telepítési és használati útmutató eléréséhez kérjük, olvassa be a termékkép mellett található QR-kódot.**

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

Süllyesztett kivitelű, csatlakoztatott eszköz billenőkapcsolós előlapi gombbal, amely rövid lenyomásra be- és kikapcsolja, hosszú lenyomásra pedig szabályozza a csatlakoztatott terhelés fényerejét; trailing edge vezérlési móddal. Az eszköz a ZigBee-n keresztül párosítható és vezérelhető az összes ZigBee-hez csatlakoztatott eszközzel, beleértve a csatlakoztatott 4 parancsos nyomógombos panelt (GWA1391). A készülék ZigBee „routerként" működik, vagyis továbbítja a ZigBee üzeneteket más eszközöknek.
2 bemenettel felszerelve (amelyekhez kiegészítő vezérlők, hagyományos gombok és kapcsolók, érzékelők, stb. csatlakoztathatók) a rákapcsolt terhelés helyi beállításának és vezérlésének replikálására vagy ZigBee parancsok és állapotok küldésére.
A felszerelt gomb nélkül hozzáférhet az elülső gombhoz (**Lásd C ábra**, ①. pont), amely 2500 Vac elektromos munkákhoz alkalmas szigetelt szerszámmal megnyomva lehetővé teszi a ZigBee hálózat nyitását és zárását, valamint a készülék gyári beállításainak, konfigurációjának visszaállítását (Factory Reset).
MEGJEGYZÉS: A készülékhez GWC2x048–GWC2x052 kódszámú kezelőgombok alkalmazása szükséges.

FUNKCIÓK

A készülék parancsokat fogad, és a kimenetre csatlakoztatott terhelés felé működtetéseket és beállításokat hajt végre. A tervezett végrehajtás a következő típusu:
- On/Off
- A fényerő kapcsolódó beállítása (fényerő növelése/csökkentése, beállítás stop)
- Fényerő abszolút beállítása (% fényerőérték beállítása)
- On időzített/Off
- Forgatókönyv

On/Off
A ON vagy Toggle parancs fogadásakor a készülék bekapcsolja a terhelést az elmentett fényerőértékre, azaz arra az utolsó fényerőértékre, amelyen a kimenet bármely parancs hatására a kikapcsolás előtt állt.
Az OFF vagy Toggle parancs fogadásakor a készülék kikapcsolja a terhelést.
A kívánt fényerőérték elérése és a terhelés kikapcsolása fokozatosan vagy azonnal történik.
A fényerő kapcsolódó beállítása
A terhelés fényerőszintje az előlapi gomb hosszan tartó megnyomásával állítható be.
Abszolút fényerő-beállítás
A terhelés fényereje az alkalmazásból a kívánt fényerő érték kiválasztásával állítható be.
A terhelés vezérlési minimum és maximum beállítása
Az alkalmazáson keresztül lehetőség van a maximális és minimális terhelés-vezérlési értékek beállítására, hogy azok megfeleljenek a használt terhelés minimális és maximális fényerő küszöbértékének. Ezeknek az értékeknek a beállítására azért is szükség van, hogy elkerülje a villódzást a terhelés fényerősségének beállításakor.
On időzített/Off
A parancs fogadásakor a készülék bekapcsolja a terhelést, és ezzel egyidejűleg aktiválja az időzítés számlálását, amely után a terhelést visszakapcsolja OFF állapotba. Az időzítés időtartamát az app szabályozhatja.
Forgatókönyv
Az eszköz képes megjegyezni és végrehajtani egy vagy több forgatókönyvet úgy, hogy mindegyikhez meghatározott fényerő-szint célértéket és (ON/OFF) állapotot rendel.
A maximális kezelhető forgatókönyvek száma 16.
Jelenlét-/mozgásérzékelőhöz társított kapcsolás
A készülék képes aktiválni a terhelést egy távérzékelő mozgás-/jelenlétérzékelését követően. Amikor a távérzékelő jelenlétet/mozgást érzékel, a készülék bekapcsolja a terhelést és az előre beállított fényerő értékre állítja.
A készülék akár 5 érzékelőt is képes kezelni egyszerre.
Bináris érzékelőhöz társított kapcsolás
A készülék képes aktiválni/deaktiválni a terhelést egy általános távérzékelő állapotváltozását követően, amely jelzi saját állapotának (igaz/hamis) megváltozását.
A készülék akár 5 érzékelőt is képes kezelni egyszerre.
Segéd bemenetek
A készülék két független segédbemenettel van ellátva, amelyek segítségével a helyi terhelés vezérelhető (az elülső gombon kívül), vagy független ZigBee parancsok küldhetők a ZigBee hálózatban lévő egyéb működtető eszközöknek. A két segédbemenet egyaránt csatlakoztatható a fázishoz vagy a nullához (Nem megengedett, hogy az egyik bemenet a fázisra, a másik a nullára legyen kötve, **lásd az F,2 ábrát**).
Mindegyik bemenet végrehajthatja az alább felsorolt funkciók egyikét:
- Helyi terhelés ellenőrzése
- ZigBee parancsok vagy állapotok küldése
  - ON/OFF/TOGGLE parancs
  - Időzített ON parancs (lépcsőház világítás)
  - Vezetékes érzékelők állapota (bináris állapot 0/1)
  - A napellenzők és redőnyök egy-vagy kétgombos vezérlése vészhelyzet-vezérléssel vagy anélkül
  - A fényerő-szabályozó vezérlése egy vagy két nyomógombbal
  - Riasztás
  - Forgatókönyv Parancs

Elülső LED állapotjelzés
A LED fényerejének testreszabása a két be- és kikapcsolt terheléses állapotban (éjszakai lokalizáció).

ÁLLAPOTJELZÉSEK

LED	Állapot
Pirosan világít	Az eszköz nincs konfigurálva
Pirosan villog	Túlterhelés riasztás*
Állandó sárga	Készülék indítás vagy túlmelegedés riasztás**
Folyamatos fehér 100%-os fényerő	Normál működés (alapértelmezett): bekapcsolt terhelés
Folyamatos fehér 50%-os fényerő	Normál működés (alapértelmezett): kikapcsolt terhelés
Villogó fehér	Fényerő beállítása folyamatban
Zölden világít	ZigBee hálózat nyitás
Váltakozó zöld/piros	Visszaállítás alapértelmezettre

Riasztások
*** Túlterhelés:** ha túlzott abszorpciót észlel, a terhelés kikapcsol, és a LED pirosan villog (másodpercenként egy villanás). A kiváltó ok megszüntetése után küldjön parancsot az eszköznek az alkalmazáson keresztül vagy közvetlenül helyben. A készülék tesztet hajt végre annak ellenőrzésére, hogy a riasztási feltételt túllépték-e. A terhelést 15 másodpercig maximális fényerőre állítja, amely alatt a LED pirosan villog (másodpercenként három villanás). Ha a riasztási feltételen túllép, a terhelés a korábban kapott parancson keresztül a kívánt állapotba kerül, és a LED visszatér a terhelés állapotának jelzésére.
****Túlmelegedés:** belső túlmelegedés észlelésekor a terhelés 10%-os fényerőre csökken, a LED pedig sárgára vált. A készülék csak az OFF parancsot fogadja. A LED folyamatosan sárgán világít, amíg a riasztáson való túljutás ellenőrzési eljárása el nem indul. Ha a riasztás oka megoldódott, küldjön parancsot a készüléknek az alkalmazáson keresztül vagy közvetlenül helyben állítson rajta. A parancs fogadásakor a készülék 15 másodpercre maximális fényerőre állítja a terhelést, amely alatt a LED sárgán villog (másodpercenként egy villanás). Ha a hőmérséklet a riasztási küszöbérték alatt marad, a terhelés a korábban kapott parancson keresztül a kívánt állapotba kerül, és a LED visszatér a terhelés állapotának jelzésére.
ZigBee hálózat nyitás/zárás
A ZigBee hálózat megnyitásához (Permit Join aktiválás), lehetővé téve, hogy más eszközök is csatlakozzanak a ZigBee hálózathoz, nyomja meg egyszer az elülső gombot (**Lásd C ábra** ①. pont). Az elülső LED zöldre vált. Nyomja meg újra a hálózat bezárásához. A ZigBee hálózat azonban a kinyitása után 15 perccel bezárul.
Factory Reset
Az eszköz visszaállításához és a gyári állapotba való visszajuttatásához, tartsa lenyomva a középső helyi gombot (**Lásd C ábra** ①. pont), több mint 10 másodpercig.

VISELKEDÉS A BETÁPLÁLÁS VISSZAÁLLÍTÁSÁNÁL ÉS LEESÉSKOR

Amikor a feszültség csökken, a készülékhez csatlakoztatott terhelés betáplálása megszakad. Amikor a feszültség helyreáll, a készülék végrehajtja az indítási folyamatot, amit a folyamatosan sárgán világító LED jelez. Az eljárás végén a terhelési állapot visszaáll az áramkiesés előtti állapotra, vagy a konfigurációs fázis során egy előre beállított állapotba. Ugyanez vonatkozik a LED viselkedésére is.

ÖSSZESZERELÉS

FIGYELEM: a következő műveleteket úgy kell végrehajtani, hogy a rendszerben nincs feszültség!

FIGYELEM: az előlapi gombok eltávolításához lásd **E ábra**. A megadott pontokon fogja meg. Máshol ne fogja meg: helyrehozhatatlanul károsíthatja a készüléket!

Lásd a bekötési rajzot (**F ábra**) és a**D ábrát** a sorkapcsokhoz.
A kapcsok számozottak, és a készülék az alábbiak szerint van bekötve:
1. Dimmerelt kimenet
2. Nem csatlakoztatott
3. 2. segédbemenet
4. 1. segédbemenet
5. Tápfeszültség fázis
6. Tápfeszültség nulla.

FIGYELEM: szabályozható fényerejű LED szalag meghajtó csatlakoztatása esetén lásd a megjegyzést *****

FIGYELEM: a fázisra F1AH 250Vac biztosítékot szereljen fel. ****

TOVÁBBI KORLÁTOZÁSOK:
A vezetékeket úgy kell a doboz aljára tolni, hogy ne érintkezzenek a világításszabályozó falával (**Lásd az I ábrát**).
Nem szabad termosztátokat vagy időzítős termosztátokat elhelyezni a csatlakoztatott fényerőszabályzó mellé (**Lásd a H ábrát**).
Max. 1 szabályozó kerek/négyzetes dobozonként.
Max. 2 db szabályozó téglalap alakú dobozonként; ha 2 szabályozó van beszerelve ugyanabba a dobozba, akkor az egyes szabályozók által vezérelhető maximális terhelést 50%-kal kell csökkenteni (**Lásd a G ábrát**).
Nem megengedett több termék egymás melletti elhelyezése ugyanabba a tartályba: két elektronikus berendezés közé zárómodult kell behelyezni (**Lásd a G ábrát**).
A szabályozó nem rendelkezik mechanikus megszakítással a főáramkörben, ezért nem biztosít galvanikus leválasztást.
A terhelési oldalon a kört mindig feszültség alatt állónak kell tekinteni.

PROGRAMOZÁS

A dimmer, valamint a csatlakoztatott okosotthon rendszer programozásához és használatához le kell töltenie a Home Gateway alkalmazást a Play Store vagy az App Store áruházból.
ZigBee hálózati telepítési adatok
Telepítési kód: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

KARBANTARTÁS

Ezt az eszközt úgy tervezték, hogy ne szoruljon különösebb karbantartásra. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.

MŰSZAKI ADATOK

Áramellátás	100 – 240 V ac, 50/60 Hz
Segéd bemenetek	2 (Hálózati tápfeszültség)
Maximális kábelhossz kieg bemenetek	50 m (szimpla szakasz)
Max disszipált teljesítmény	5,7 W
Modulok száma	1
Rádiófrekvenciás csatlakozások	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Kimenő teljesítmény	ZigBee 10 dBm
Átviteli tartomány	Kültér:100 m*
Terhelés típusa	4-75W (100Vac)** / 4-150W (240Vac)**
	LED: 4-75W (100Vac)** / 4-150W (240Vac)**
	4-75W (100Vac)** / 4-150W (240Vac)**
	4-75VA (100Vac)** / 4-150VA (240Vac)**
	4-75W (100 Vac)***** / 4-150W (240 Vac)*****
Megjelenítő elemek	RGB állapotledek
Kapcsok	Csavarral; max 1x1,5 mm² keresztmetszetű
Alkalmazási környezet	Beltér, száraz helyiség
Alkalmazási hőmérséklet	-5 °C ÷ +45 °C
Raktározási hőmérséklet	-25°C ÷+70°C
Relatív páratartalom (kondenzáció nélkül)	Max 93%
Védettségi fokozat	IP20***
Tanúsítványok	ZigBee 3.0
Vonatkozó szabályozások	RoHS irányelv.
	RED irányelv
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

* FIGYELEM: a beltéri tartományt a beépítési körülmények (pl. a készülékek közötti falak száma és típusa) befolyásolják, ezért célszerű minden esetben vizsgálatokat végezni annak megállapítására, hogy a tartomány kielégíti-e a használati igényeket.
** Tartsa be a megadott minimális terhelést, hogy elkerülje a téves hibajelzéseket vagy a nem kívánt viselkedést. Használjon olyan lámpákat, amelyek fényereje folyamatos skála mentén állítható, és ne olyan lámpákat, amelyek fényereje csak előre meghatározott küszöbértékek szerint állítható.
*** Felszerelt gombbal.
***** Ajánlott túlfeszültség-védelmi eszköz (SPD), például GWD6407
***** Ajánlott a minimális fényerősszintet 20%-ra állítani, valamint a be- és kikapcsolást azonnali működésre konfigurálni a meghibásodások elkerülése és a helyes működés érdekében.

العربية

- لا تكون سلامة الجهاز مضمونة إلا إذا تم اتباع تعليمات السلامة والاستخدام لذلك احتفظ به في المتناول، واحرص على تسليم هذه التعليمات إلى قيّم التركيب والمستخدم النهائي.
- يجب استخدام هذا المنتج للغرض المخصص من أجله فقط. استخدام الجهاز لأغراض أخرى يعد مخالفاً و/أو يمثل خطرا. وإذا راودك الشك، فاتصل بخدمة الدعم الفني لشركة GEWISS SAT.
- تجنب إدخال تعديلات على المنتج. إدخال أية تعديلات على المنتج يؤدي إلى إلغاء الضمان فضلا عن الأخطار المحتملة.
- لا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية حيال أية أضرار ناجمة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو عند العبث به.

نقطة التواصل المشار إليها لأغراض تنفيذ توجيهات ولوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

تنبيه: قم بفصل التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز أو عند إجراء أية أعمال عليه

تعليمات التخلص السليم من المنتج

محتويات العبوة

1 موديول متصلة للمخفت
دليل تثبيت واحد **للحصول على النسخة الكاملة من دليل التثبيت ودليل المستخدم، وهو ضروري لتهيئة الجهاز، امسح كود الاستجابة السريعة (QR) الموجود بجوار صورة المنتج.**

معلومات عامة

جهاز متصل يتم تركيبه بشكل مسطح، مع زر اضغطي مائل للتشغيل/الإيقاف (بالضغط لفترة قصيرة) أو لضبط سطوع الحمل المتصل (بالضغط لفترة طويلة)، مع وضع التحكم في الحافة الخلفية. يمكن دمج الجهاز، وتشغيله عبر ZigBee، مع جميع أجهزة ZigBee المتصلة بما في ذلك لوحة التحكم في الزر المكونة من 4 أوامر (GWA1391). إنه يعمل كـ «جهاز توجيه» ZigBee - بمعنى آخر، يعيد توجيه رسائل ZigBee إلى أجهزة أخرى.
يحتوي على 2 من المدخلات (التي يمكن توصيل الأوامر الإضافية بها والأزرار الاضغطية التقليدية والمفاتيح أحادية الاتجاه وأجهزة الاستشعار وما إلى ذلك) لمضاعفة الأمر المحلي للحمل المتصل به، أو لإرسال أوامر وحالات ZigBee.
في حالة تركيب مفاتيح الأزرار، يمكن استخدام الزر الاضغطي الأمامي (**راجع الشكل C، النقطة 1**)؛ عند الضغط عليه بأدوات معزولة للمهام الكهربائية حتى 2500 فولط تيار متردد، فإنه يفتح شبكة ZigBee ويغلقها ويعيد ضبط ظروف تكوين المصنع (إعادة ضبط المصنع) أيضا.
ملاحظة: يجب إكمال الجهاز بأزرار تحمل رمزا من GWC2x048 إلى GWC2x052.

الوظائف

يتلقى الجهاز الأوامر وينفذها ويضع اللوائح المتعلقة بالحمل المتصل بالإخراج. قد يكون الأمر كما يلي:
- التشغيل/الإيقاف
- تنظيم النسبي للسطوع (زيادة / انخفاض السطوع، نهاية التنظيم)
- تنظيم السطوع المطلق (تعيين قيمة السطوع ٪)
- التشغيل (المؤقت) / الإيقاف
- المشاهد

تشغيل/إيقاف
عند استلام أمر التشغيل أو التبديل، يقوم الجهاز بتشغيل الحمل واحضاره إلى قيمة السطوع المخزنة (أي القيمة الأخيرة المطبقة على الإخراج عبر أي أمر قبل إيقاف التشغيل).
عند استلام أمر إيقاف التشغيل أو التبديل، يقوم الجهاز بإيقاف تشغيل الحمل.
يتم الحصول على قيمة السطوع المطلوبة وإيقاف تشغيل الحمل بطريقة تدريجية أو فورية.
التنظيم النسبي للسطوع
يمكن ضبط مستوى سطوع الحمل المتصل بالضغط لفترة طويلة على الزر الأمامي.
تنظيم السطوع النهائي
يمكن تنظيم مستوى سطوع الحمل عبر التطبيق، وتحديد القيمة المطلوبة.
تنظيم الحد الأقصى و الحد الأدنى للتحكم في الحمل
من خلال التطبيق، يمكن تنظيم قيم التحكم في الحمل القصوى والدنيا بحيث تتوافق مع الحد الأدنى والحد الأقصى لحدود السطوع الخاصة بالحمل المستخدم. يجب أيضا تنظيم هذه القيم لتجنب أي وميض أثناء تنظيم مستوى سطوع الحمل.
تشغيل (مؤقت) / إيقاف
عند استلام هذا الأمر، يقوم الجهاز بتشغيل الحمل، وفي الوقت نفسه، يقوم بتنشيط عدد المؤقت الذي يتم إيقاف تشغيل الحمل في نهايته. يمكن تنظيم طول التوقيت عبر التطبيق.
المشاهد
يمكن للجهاز تخزين وتنفيذ مشهد واحد أو أكثر، وربط حالة (التشغيل أو الإيقاف) ومستوى سطوع محدد بوضوح مع كل مشهد.
الحد الأقصى لعدد المشاهد التي يمكن تشغيلها هو 16.
التبديل المرتبط بمستشعر الحضور/الحركة
يمكن أن يقوم الجهاز بتنشيط الحمل بعد اكتشاف الحركة/ التواجد بواسطة مستشعر عن بعد. عندما يكتشف المستشعر عن بعد الحركة/ التواجد، يقوم الجهاز بتشغيل الحمل واحضاره إلى قيمة السطوع المحددة مسبقا. يمكن إدارة ما يصل إلى 5 مستشعرات في وقت واحد.
التبديل المرتبط بمستشعر ثنائي
يقوم الجهاز بتنشيط/ إلغاء تنشيط الحمل عندما يغير مستشعر عام عن بعد حالته والإشارات التي تتغير (صواب/خطأ). يمكن إدارة ما يصل إلى 5 مستشعرات في وقت واحد.
مدخلات إضافية
يحتوي الجهاز على مدخلين إضافيين مستقلين يمكن استخدامهما للتحكم في الحمل المحلي (بالإضافة إلى زر الضغط/فتح أمامي) أو لإرسال أوامر ZigBee المستقلة إلى أجهزة تنفيذ أخرى في شبكة ZigBee. يمكن تزويدك بمدخلين الإضافيين بالطور أو بمحايدين **(لا يسمح بتوصيل أحدهما بالطور والآخر بالحياد - انظر الشكل F، 2)**.
يمكن لكل مدخل أن يؤدي إحدى الوظائف المدرجة أدناه:
- التحكم في الحمل المحلي
- إرسال أوامر أو حالات ZigBee
  - أمر تشغيل/إيقاف/تبديل
  - أمر التشغيل المؤقت (مدة ومتدرج)
  - حالة المستشعر السلكي (الحالة الثنائية 1/0)
  - أمر تشغيل الستائر وأمر الشيش الدوار بزر اضغطي أحادي أو مزدوج
  - أمر المخفت مع زر اضغطي أحادي أو مزدوج
  - إنذار
  - أمر المنظر

مصباح LED لوضع الإشارة الأمامية
إضاءة الطابع الشخصي على شدة ضوء LED في حالتي التحميل - التشغيل والإيقاف (التمركز ليلا).

إشعارات الحالة

مصابيح LED	الحالة
أحمر ثابت	لم يتم تهيئة الجهاز
أحمر وماض	إنذار الحمل الزائد*
أصفر ثابت	إنذار بدء تشغيل الجهاز أو ارتفاع درجة حرارته**
أبيض ثابت بسطوع 100%	التشغيل العادي (افتراضي): تشغيل التحميل
أبيض ثابت بسطوع 50%	التشغيل العادي (افتراضي): إيقاف التحميل
أبيض وامض	تنظيم السطوع قيد التشغيل
أخضر ثابت	افتتاح شبكة ZigBee
أخضر/أحمر بالتناوب	إعادة التعيين إلى الافتراضي

الإنذارات
حمل زائد: في حالة اكتشاف امتصاص مفرط، يتم إلغاء فعالية الحمل ويومض مؤشر LED باللون الأحمر (ومضة واحدة في الثانية). بعد استبعاد السبب، أرسل أمرا إلى الجهاز عبر التطبيق أو مباشرة (موضعيا). سيقوم الجهاز بإجراء اختبار للتأكد من حل حالة الإنذار. يتم جلب الحمل إلى الحد الأقصى لقيمة السطوع لمدة 15 ثانية، وخلال هذه الفترة يومض مؤشر LED باللون الأحمر (ثلاث ومضات في الثانية). إذا تم حل حالة الإنذار، فسيعود الحمل إلى الحالة المطلوبة عبر الأمر الأخير، وسيُظهر مؤشر LED حالة التحميل مرة أخرى.
درجة حرارة زائدة: عند اكتشاف ارتفاع درجة الحرارة الداخلية، يتم جلب الحمل إلى 10٪ من قيمة السطوع ويتحول مؤشر LED إلى اللون الأصفر. يتعرف الجهاز فقط على أمر إيقاف التشغيل. يظل مؤشر LED بلون أصفر ثابت حتى يتم تشغيل الإجراء للتحقق من دقة الإنذار. بعد استبعاد سبب الإنذار، أرسل أمرًا إلى الجهاز عبر التطبيق أو مباشرة (موضعيا). عندما يتلقى الجهاز الأمر، فإنه يجلب الحمل إلى الحد الأقصى لقيمة السطوع لمدة 15 ثانية، وخلال هذه الفترة يومض مؤشر LED باللون الأصفر (ومضة واحدة في الثانية). إذا ظلت درجة الحرارة أقل من حد الإنذار، فسيعود الحمل إلى الحالة المطلوبة عبر الأمر الأخير، وسيُظهر مؤشر LED حالة التحميل مرة أخرى.

البرمجة

لبرمجة واستخدام المخفت ونظام المنزل الذكي، قم بتنزيل تطبيق Home Gateway من متجر Play Store أو App Store.
بيانات تثبيت شبكة ZigBee
كود التثبيت: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

الصيانة

تم تصميم هذا الجهاز بطريقة لا تتطلب صيانة معينة. استخدم قطعة قماش جافة إذا لزم التنظيف.

المواصفات الفنية

مصدر التيار	100 – 240 فلط تيار متردد، 60/50 هرتز
مدخلات إضافية	2 (جهد التيار الكهربي الرئيسي)
أقصى طول للكابل (مدخلات إضافية)	50 مترًا (طول الكابل الواحد)
القدرة القصوى القابلة للتشتيت	5.7 واط
عدد الموديولات	1
الاتصالات اللاسلكية	ZigBee (IEEE 802.15.4)
قدرة الخرج	ZigBee 10 ديسيبل مللي واط
نصف قطر الإرسال	في الخارج: 100 م*
نوع التحكم	4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)** / 4-150 واط / 240 فولت تيار متردد)**
	مصابيح LED: 4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)** / 4-150 واط / 240 فولت تيار متردد)**
	4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)** / 4-150 فولت أمبير / 240 فولت تيار متردد)**
	4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)***** / 4-150 واط / 240 فولت تيار متردد)*****

الوصف

فتح/إغلاق شبكة ZigBee
لفتح شبكة ZigBee (تنشيط إذن الانضمام) والسماح للأجهزة الأخرى بالانضمام إليها، اضغط على الزر الاضغطي الأمامي مرة واحدة (**راجع الشكل C، النقطة 1**). سيتحول مؤشر LED الأمامي إلى اللون الأخضر. اضغط مرة أخرى لإغلاق الشبكة. على أي حال، سيتم إغلاق شبكة ZigBee بعد 15 دقيقة من فتحها.
إعادة ضبط المصنع
لإعادة ضبط الجهاز واسترجاع وضع المصنع، اضغط على زر الضغط المحلي المركزي (**انظر الشكل C، النقطة 1**) لمدة أكثر من 10 ثوان.

السلوك عند فشل إمداد الكهرباء وإعادة الضبط

عندما يكون هناك انقطاع في التيار الكهربائي، يتم فصل الحمل المتصل بالجهاز. عند استعادة إمداد الكهرباء، يتبع الجهاز إجراء بدء التشغيل (المشار إليه باللون الأصفر الثابت لمصباح LED). في نهاية هذا الإجراء، تعود حالة الحمل إلى نفس الظروف كما كانت قبل انقطاع التيار الكهربائي، أو إلى حالة محددة في وقت التهيئة. الأمر نفسه ينطبق على سلوك مؤشر LED.

التركيب

تنبيه: يجب تنفيذ العمليات التالية فقط في حالة عدم تشغيل النظام!

تنبيه: لإزالة الأزرار الأمامية راجع **الشكل E**. لا يمكنك الرفع إلا من النقاط المشار إليها. قد يتسبب الرفع من أي نقاط أخرى في ضرر لا يمكن إصلاحه للجهاز.

بالنسبة لأطراف التوصيل ارجع إلى الرسم التخطيطي للتوصيل (**الشكل F**) و **الشكل D**.
يتم ترقيم أطراف التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز موصلا بالأسلاك بالطريقة التالية:
1. إخراج خافت
2. غير موصل
3. مدخلات إضافية 2
4. مدخلات إضافية 1
5. طور مصدر الكهرباء
6. دائرة المحايدة لمصدر الإمداد بالطاقة

تنبيه: في حالة التوصيل ببرنامج تشغيل شريط LED قابل للتعتيم، يرجى مراعاة ما يلي *****

تنبيه: تأكد من تركيب فيوز بتيار متردد F1AH 250 فولت على خط الطور. ****

المزيد من التقييدات:
يجب دفع الأسلاك مباشرة إلى الجزء الخلفي من الصندوق، لمنعها من التماس مع جدران المخفت (**راجع الشكل I**).
لا تقم بتركيب الثرموستات أو الثرموستات الزمنية بجوار مفتاح المخفت المتصل (**انظر الشكل H**).
الحد الأقصى منظم واحد لكل صندوق دائري / مربع.
الحد الأقصى منظمان اثنان لكل صندوق دائري / مربع، إذا تم تثبيت منظمين 2 في نفس الصندوق، فيجب تقليل الحد الأقصى من الأحمال التي يمكن أن يأمر بها كل منظم بنسبة 50% (**انظر الشكل G**).
لا يُسمح بتركيب العديد من المنتجات جنبًا إلى جنب في نفس العبوة: يجب إدخال وحدة الطمس بين جهازين إلكترونيين (**راجع الشكل G**).
لا يحتوي المنظم على قاطع تيار ميكانيكي على الدائرة الرئيسية، لذلك فهو لا يوفر فصلا جلفانيا.
من جهة الحمل، فيجب دائمًا اعتبار الدائرة متصلة.

البرمجة

لبرمجة واستخدام المخفت ونظام المنزل الذكي، قم بتنزيل تطبيق Home Gateway من متجر Play Store أو App Store.
بيانات تثبيت شبكة ZigBee
كود التثبيت: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

الصيانة

تم تصميم هذا الجهاز بطريقة لا تتطلب صيانة معينة. استخدم قطعة قماش جافة إذا لزم التنظيف.

المواصفات الفنية

مصدر التيار	100 – 240 فلط تيار متردد، 60/50 هرتز
مدخلات إضافية	2 (جهد التيار الكهربي الرئيسي)
أقصى طول للكابل (مدخلات إضافية)	50 مترًا (طول الكابل الواحد)
القدرة القصوى القابلة للتشتيت	5.7 واط
عدد الموديولات	1
الاتصالات اللاسلكية	ZigBee (IEEE 802.15.4)
قدرة الخرج	ZigBee 10 ديسيبل مللي واط
نصف قطر الإرسال	في الخارج: 100 م*
نوع التحكم	4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)** / 4-150 واط / 240 فولت تيار متردد)**
	مصابيح LED: 4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)** / 4-150 واط / 240 فولت تيار متردد)**
	4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)** / 4-150 فولت أمبير / 240 فولت تيار متردد)**
	4-75 واط / 100 فولت تيار متردد)***** / 4-150 واط / 240 فولت تيار متردد)*****

تصميم الإنارة	مؤشر LED أحادي RGB
الأبعاد	١×١.٥ CSA مم^2
الفولتية	١٢٧٫٥ فولت تيار متردد
الحد الأقصى للتيار	25- ميلي أمبير + 70٪ من مؤشر مؤشر
الفولتية المتبقية (أقصى سعة)	93٪
درجة الحماية	IP20****
درجة الحرارة	40- إلى +45 درجة مئوية
الامتثال	CE
الحد الأقصى للتيار	5- ميلي أمبير
درجة الحماية	IP20
درجة الحرارة	40- إلى +45 درجة مئوية
الامتثال	CE
الجهد	100 – 240 V ac، 50/60 Hz
الاستهلاك	2 واط (بما في ذلك المحول)
الفولتية	50 فولت (بما في ذلك المحول)
الحماية	IP20
درجة الحرارة	40- إلى +45 درجة مئوية
الامتثال	CE
الجهد	100 – 240 V ac، 50/60 Hz
الاستهلاك	2 واط (بما في ذلك المحول)
الفولتية	50 فولت (بما في ذلك المحول)
الحماية	IP20
درجة الحرارة	40- إلى +45 درجة مئوية
الامتثال	CE

TÜRKÇE

Zigbee ağının açılması/kapatılması
Zigbee ağını açmak (kablosuz bir Eklentilemeyi) ve diğer cihazların kablosuzsa Zigbee ağına bağlanmasını izin vermek için, on basmak düğmeye bir kez basın (**bkz. Şek. C madde** ①). On LED yavaşça yanıp sönecek ağı kaydetmek için bekar yapacaktır. Her durumda, Zigbee ağı açıldıktan 15 dakika sonra kapanacaktır.

Fabrika ayarlarına sıfırlama
Cihazın sıfırlanması ve tabika kullanımı geri yüklenmek için merkezi yerel basmalı düğme- ye (**bkz. Şek. C, Madde** ①), 10 saniyeden uzun süre basın.

ELEKTRİĞİN KESİLMESİ VE GERİ GELMESİ HALUNDE DAVRANIŞ ŞEKLİ

Gelişmiş kesilsiğinde aydınlatma bağlı yuvaş gidişinde yeniden besleme kesilir. Gerilim geri geldiğinde aydınlatma bağlantısı prosedurunu yeniden uygular ve durum sabit sarı renkte yanan LED lambayla bil- dirir. Bu prosedür tamamlandığında, yukarı durunu kesintiyi önescindeki durumla veya LED lambanın durumunu yansıtmak üzere yeniden bağlanır. Ayrıntı LED lambanın davranışı için de geçerlidir.

MONTAJ

DİKKAT: Aşağıdaki işlemleri tesisata gerilim yokken yapmalısınız.

DİKKAT: Ön tuşları sökmek için **Şek. E**'ye bakın. Bellirtilen noktalardan kadınlar. Başka noktalardan kadırmamın; Ayşıt gen dönüşü olmayan şe- kilde zarar görebilir!

DİKKAT: Bağlantı şemasına (**Şek. F**) ve terminaller için **Şek. D**'ye bakın. Terminaller numaralandırılmaktadır ve cihaz şu şekilde kablolamalıdır:
1. Kısılmış çıkış
2. Bağlı değil
3. Yarımcı ayrı 2
4. Yarımcı ayrı 1
5. Besleme faz hattı
6. Besleme nötr hattı.

DİKKAT: LED şerit için kısılabilen bir sürücüye bağlantı yapılması halinde bkz. not *****

DİKKAT: Faz üzerine F14A 250Vac sigorta takılmalıdır emin olun. ****

TEHLİKE: ATTENZIONE: ATTENZIONE: Tüm bağlantılar, bir uzman tarafından yapılmalıdır. Bağlantı yapmadan önce ana besleme devre kesicisini kapatın. Bu ürünün montajı veya bakımı sırasında ana besleme devre kesicisinin kapalı olduğundan emin olun. *****

GENEL BİLİŞİLER

Bütü kenan yönetim modülü bağlı yıkılan parlaklığın ayarlama (uzun süreli basma) ve açma/kapatma (kısa süreli basma) yapmak için ıhı yönü çalıştırılan on düğmeye sahip- tır. Bu ürünün montajı, sadece yetkili personel tarafından yapılmalıdır. Cihaz, 4 kromlu basma düğme paneli (SWM1391) dahil tüm aksesuarlar bağlantı cihazı. Cihaz, 4 kromlu basma düğme paneli çift düğmeli perde ve panjur kuman- dası olarak çalıştırılabilir.

Bu ürün, yalnızca kapalı mekanlarda kullanılmalıdır. Ayşıt gen kullanılmaz ve kurmada edi- lebilir. Bir Zigbee "yönlendirici" olarak çalışır - diğer bir deyişle, Zigbee mesajlarını Kendisine bağlı yıkılan yukarı kumtunu ve yarımı çoklamak veya Zigbee komut ve du- rumlarını göndermek için 2 göre çıkmaz kullanır. Genelenesel basma düğme- ler ve tek yönlü anahtarlar, sensörler ve) bağlanabilir) sahiptir. Düğme tuşu tekilmemiş ve basma düğme kullanılabilir (**bkz. Şek. C madde** ①); 2500 Vac'ye kadar olan elektrik izleri yalıtımı altındaki aterlerde çalıştırılmıştır. Zigbee ağını açar ve kapatır ve aynı zamanda tabika yıpalandırma kuşulanı sıfırlar (tabrika sıfır- laması).

Ön durum sınıyalizasyon LED'i
Ik yuk durumunda (açık ve kapalı) LED ışık şiddetinin kişiselleştirilmesi (gece lokalli- zasyonu).

DURUM BİLDİRİMLERİ

LED	Durum
Sabit kırmızı	Cihaz yapılandırılmadı
Yanıp sönen kırmızı	Ağır yıkı alarmı*
Sabit sarı	Cihazın bağlantısını veya ağın sıcaklık alarmı**
Sabit beyaz %100 parlaklık	Normal çalışma (Varsayılan): Yuk açık
Sabit beyaz %50 parlaklık	Normal çalışma (Varsayılan): Yuk kapalı
Beyaz yanıp söner	Parlaklık ayarı yapılıyor
Sabit yeşil	Zigbee ağının açılması
Dönüşümlü yeşil/kırmızı	Varsayılan değerlere döndürülür

Alarmlar
***Ağır yuk:** Ağırı akım çekildiği algılanırsa, yuk kapatılır ve LED kırmızı renkte (sanıyede bir kez) yanıp söner. Nedeni ortadan kaldırıldıktan sonra, uygulama aracılığıyla veya dog- ruıdan (yerel olarak) cihaza ilk kromu gönderin. Cihaz, alarm durumun çözülüdüğünü mumkundur. Bu değerler, yuk parlaklık seviyesinin düzenlenmesi sırasında herhangi bir literteyn ortalama ile düzenlenmelidir.

Zaman ayarlı açık/kapalı
Bu komut yalnızca cihaz yukı açar ve aynı zamanda sonunda yukın kAPATILDIğı zamanlayıcı sayımını etkinleştirir. Zamanlamanın uzunluğu uygulama üzerinden düzen- lenebilir.

Senaryo
Cihaz, her biriyle bir durumu (AÇIK/KAPALI) ve açıkça tanımlanmış bir federal parlaklık seviyesini ilişkilendirebilir ve bu durum sabit sarı renkte yanan LED lambayla gösterilir. Yönetilebilecek maksimum sahne sayısı 16'dır.

Varlık/hareket sensörüyle ilişkili anahtarlama
Cihaz, bir uzak sensör tarafından hareket/varlık algılandığında ardından yukı etkinleşti- rebilir. Uzak sensor hareket/varlık algılandığında, cihaz yukı açar ve önceden ayarlanmış parlaklık değerine geçer.

Yarımcı girişler
Ayrı anda 5 adede kadar sensor yönetilebilir.

Bir ikili sensor ile ilişkili anahtarlama
Cihaz, genel bir uzaktan kumandası sensor durumunu geçirdiğindinde ve bu değişimi bildirdiğinde (doğru/yanlış) yukı etkinleştirir / devre dışı bırakır.

Yarımcı girişler
Ayrı anda 5 adede kadar sensor yönetilebilir.
Cihaz, yerel yukı kontrol etmek (on basma düğmelere ek olarak) veya Zigbee ağındaki diğer uygulamalar cihazlarına bağlanısız Zigbee komutları göndermek için kullanılabilen ki kadet bağlamasız ve kumandalar (ürün ile birlikte gönderilmez) ile ilgili olarak bir Zigbee ağına katılabilir (ancak birinin taza ve diğerinin note bağlanmasına izin verilmez). **bkz. Şek F, 2).**

- Zigbee komutların veya durumun gönderilmesi
- Yerel bir yukın kontrol edilmesi
- Zamanlanmalı AÇMA komutu (merdiven ışığı)
- Kablolu sensor durumu (ikili durum 0/1)
- Insan var yönetimi olan veya olmayan, tek veya çift düğmeli perde ve panjur kuman- dası
- Yukı veya ikili basma düğme ile bir dimmerin kumandası
- Alarm
- Sahne kumandası

Ön durum sınıyalizasyon LED'i
Ik yuk durumunda (açık ve kapalı) LED ışık şiddetinin kişiselleştirilmesi (gece lokalli- zasyonu).

ÜRÜNÜ MONTAJ ETMEK

Bu ürünü montaj etmek, yalnızca yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Montaj yapmadan önce ana besleme devre kesicisinin kapalı olduğundan emin olun. Montaj yapmadan veya bakım

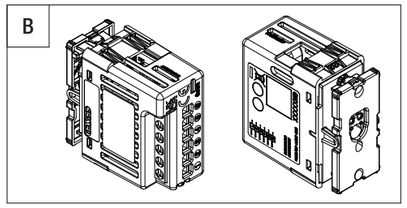
SYSTEM PURA

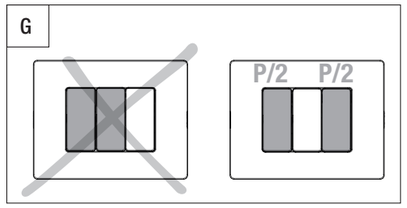
IT EN FR ES DE PT RO SL HU AR TR IW MK SQ HR

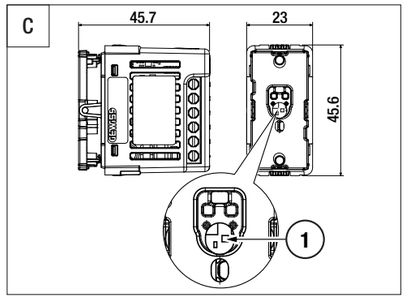
GEWISS

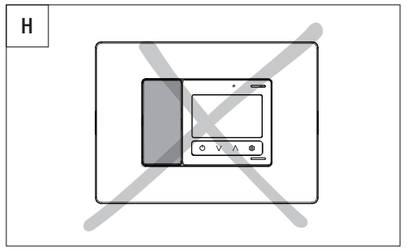
ПОВРЗАН МОДУЛ НА ПРИДУШУВАЧ НА СВЕТЛИНА
MODULI I VARIATORIT, I LIDHUR
MODUL POVEZANOG PRIGUŠIVAČA SVJETLA

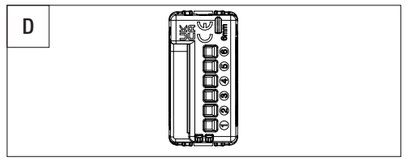
GW A1 321

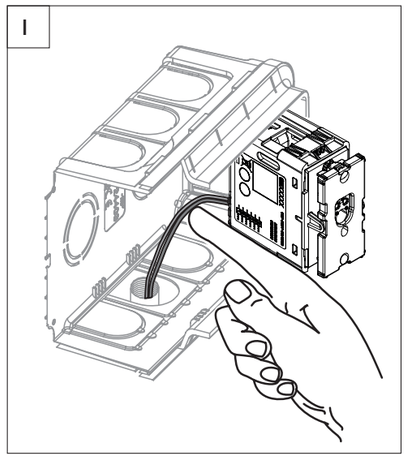


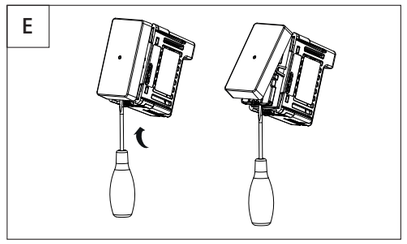


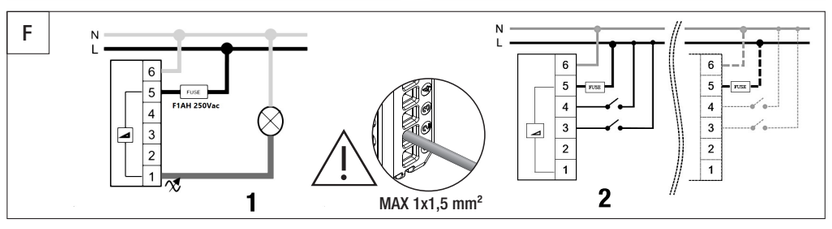












МАКЕДОНСКИ

- Безбедноста на уредот е загарантирана само доколку се почитува упатството за безбедност и употреба; затоа имајте ги при рака. Проверете дали ова упатство е добиено од инсталатерот и крајниот корисник.
- Овој производ мора да се користи само за целите за кои е наменет. Која било друга употреба треба да се смета за несоодветна и/или опасна. Во случај на сомнеж, контактирајте ја службата за техничка поддршка на GEWISS SAT.
- Производот не смее да се менува. Секоја измена ќе ја поништи гаранцијата и може да го направи производот опасен.
- Производителот не може да биде одговорен за каква било штета доколку производот не се користи правилно.

Контактни точки наведени за исполнување на применливите директиви и регулативи на ЕУ:

GEWISS S.p.A. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Италија
Тел: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

ВНИМАНИЕ: Исклучете го мрежниот напон пред да го инсталирате уредот или пред да вршите каква било операција на него.

Упатства за правилно отстранување

СОДРЖИНА НА ПАКУВАЊЕТО

1 поврзан модул на придушувач на светлина
1 Упатство за инсталација, **за целосната верзија на упатството за инсталација и употреба, која е потребна за конфигурирање на уредот, скенирајте го QR-кодот до сликата на производот.**

ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

Поврзан уред за вградна монтажа, со копче за навалување за ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО (кратко притискање) или за прилагодување на осветленоста на повврзаното оптоварување (долго притискање), со режим за контрола на оптоварувањето на задниот раб. Уредот може да се комбинира и да се командува преку ZigBee, со сите поврзани уреди ZigBee вклучувајќи го и панелот со копчиња со 4 команди (GWA1391). Работи како „рутер“ ZigBee - со други зборови, ги препрака пораките на ZigBee на други уреди.
Има 2 влеза (на кои може да се поврзат помошни команди, стандардни копчиња и еднонасочни прекинувачи, сензори итн.) за реплицирање на локалната команда и регулирање на оптоварувањето поврзано со него или за испраќање команди и статуси на ZigBee.
Ако копчето не е поставено, може да се користи предното копче (**види сл. C, точка** ①); кога ќе се притисне со изолирани алати за електрични задачи до 2500 Vac, ја отвора и затвора мрежата ZigBee и исто така ги ресетира фабричките конфигурациски услови (фабричко ресетирање).
Забелешка: Уредот мора да се комплетира со копчиња со шифра од GWC2x048 до GWC2x052.

ФУНКЦИИ

Уредот прима и спроведува команди и го регулира оптоварувањето поврзано со излезот. Командата може да биде:
- Вклучено/Исклучено
- Релативна регулација на осветленоста (зголемување/намалување на осветленоста, крај на регулацијата)
- Апсолутна регулација на осветленоста (поставете ја % вредност на осветленост)
- Вклучено (временски)/Исклучено
- Сцена

Вклучено/Исклучено
Кога ќе се прими командата за вклучување или наизменично, уредот го вклучува оптоварувањето и го доведува до зачувана вредност на осветленоста (т.е. последната вредност применета на излезот преку која било команда пред исклучувањето).
Кога ќе се прими командата за исклучување или наизменично, уредот го исклучува оптоварувањето.
Потребната вредност на осветленоста и исклучувањето на оптоварувањето се добиваат непосредно или веднаш.
Релативна регулација на осветленоста
Нивото на осветленост на повврзаното оптоварување може да се прилагоди со долго притискање на предното копче.
Целосна регулација на осветленоста
Нивото на осветленост на оптоварувањето може да се регулира преку апликацијата, со избирање на потребната вредност.
Регулирање на максимална и минимална контролата на оптоварувањето
Преку апликацијата, може да се регулираат максималните и минималните контролни вредности на оптоварувањето за да одговараат на минималните и максималните прагови на осветленост на употребеното оптоварување. Овие вредности, исто така, треба да се регулираат за да се избегне треперење за време на регулирањето на нивото на осветленост на оптоварувањето.
Вклучено (временски)/Исклучено
Кога ќе се прими оваа команда, уредот го вклучува оптоварувањето и во исто време го активира одбројувањето на тајмерот на крајот на кој оптоварувањето се исклучува. Времетрањето може да се регулира преку апликацијата.
Сцена
Уредот може да зачува и изврши една или повеќе сцени, повзувајќи статус (вклучено/исклучено) и јасно дефинирано ниво на целна осветленост со секоја од нив.
Најмногу може да се управуваат 16 сцени.
Префрлување поврзано со сензор за присуство/движење
Уредот може да го активира оптоварувањето по откривање на движење/присуство со далечински сензор. Кога далечинскиот сензор ќе открие движење/присуство, уредот го вклучува оптоварувањето и го доведува до претходно поставената вредност на осветленоста. Може да се управуваат најмногу 5 сензори истовремено.
Префрлување поврзано со бинарен сензор
Уредот го активира/деактивира оптоварувањето кога стандардниот далечински сензор го менува својот статус и сигнализира дека се менува (точно/неточно). Може да се управуваат најмногу 5 сензори истовремено.
Дополнителни влезови
Уредот има два независни помошни влеза кои можат да се користат за контрола на локалното оптоварување (покрај предното копче) или за испраќање независни ZigBee команди до други уреди за имплементација во мрежата ZigBee. Овие два помошни влеза може да се поврзат и со фазата или со нулта фазата (не е дозволено поврзување на единот со фаза, а другиот со нулта фазата, **види сл. F, 2**).
Секој влез може да исполни една од функциите наведени подолу:
- Контрола на локално оптоварување
- Испраќање на ZigBee команди или статуси
  - Команда ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ/НАИЗМЕНИЧНО
  - Команда за временско вклучување (светло за скали)
  - Статус на жичен сензор (бинарен статус 0/1)
  - Команда за завеси и ролетни со единечно или двојно копче со или без управување со држење до работа
  - Команда на придушувач на светлина со единечно или двојно копче
  - Аларм
  - Команда за сцена

Предна статусна сигнална LED светлинка
Персонализирање на интензитетот на LED светилката во двата статуси на оптоварување - вклучено и исклучено (локализација во текот на ноќта).

ИЗВЕСТУВАЊА ЗА СТАТУС

LED	Статус
Фиксно црвено	Уредот не е конфигуриран
Трепка црвено	Аларм за преоптоварување*
Фиксно жолто	Аларм за стартување на уредот или прекумерна температура**
Фиксно бел 100% осветленост	Нормална работа (стандардно): вклучено оптоварување
Фиксно бел 50% осветленост	Нормална работа (стандардно): исклучено оптоварување
Трепка бело	Регулацијата на осветленоста е во тек
Фиксно зелено	Отворање на мрежата ZigBee
Наизменично зелено/црвено	Ресетирање на стандардни поставки

Аларми
*** Преоптоварување:** ако се открие прекумерна апсорпција, оптоварувањето се деактивира и LED светилката трепка црвено (едно трепкање во секунда). Откако ќе ја отстраните причината, испратете команда до уредот преку апликацијата или директно (локално). Уредот ќе направи тест за да провери дали состојбата на алармот е решена. Оптоварувањето се доведува до максималната вредност на осветленоста за 15 секунди, за кое време LED светилката трепка црвено (три трепкања во секунда). Ако состојбата на алармот е решена, оптоварувањето ќе се врати во бараната состојба со помош на последната команда, а LED светилката повторно ќе го прикаже статусот на оптоварување.
****Прекумерна температура:** кога ќе се открие внатрешно прегревање, оптоварувањето се доведува до 10% од вредноста на осветленоста и LED светилката станува жолта. Уредот ја препознава само командата за исклучување. LED светилката останува фиксно жолта додека не се стартува процедурата за потврдување на решавање на проблемот на алармот. Откако ќе ја отстраните причината на алармот, испратете команда до уредот преку апликацијата или директно (локално). Кога уредот ќе ја прими командата, го доведува оптоварувањето до максималната вредност на осветленоста за 15 секунди, за кое време LED светилката трепка жолто (едно трепкање во секунда). Ако температурата остане под прагот за аларм, оптоварувањето ќе се врати во бараната состојба со помош на последната команда, а LED светилката повторно ќе го прикаже статусот на оптоварување.
Отворање/затворање на мрежата ZigBee
За да ја отворите мрежата ZigBee (активирање на дозволата за приклучување) и да дозволите другите уреди да се приклучат, притиснете го предното копче еднаш (**види сл. C, точка** ①). Предната LED светилка ќе стане зелена. Притиснете повторно за да ја затворите мрежата. Во секој случај, мрежата ZigBee ќе биде затворена 15 минути по отворањето.
Фабричко ресетирање
За да го ресетирате уредот и да ги вратите фабричките поставки, притиснете го централното локално копче (**види сл. C, точка** ①) за повеќе од 10 секунди.

ПОСТАПУВАЊЕ ПРИ НЕУСПЕШНО НАПОЈУВАЊЕ И РЕСЕТИРАЊЕ

Кога има прекин на струја, оптоварувањето поврзано со уредот се исклучува. Кога ќе се врати струјата, уредот ја следи постапката за стартување (означена со фиксната жолта боја на LED светилката). На крајот од оваа постапка, статусот на оптоварувањето се враќа во истите услови како пред прекинот на струја, односно на статусот дефиниран во моментот на конфигурацијата. Истото важи и за работата на LED светилката.

МОНТАЖА

ВНИМАНИЕ: следниве операции мора да се вршат само кога системот не е вклучен во струја!

ВНИМАНИЕ: за да ги извадите предните копчиња, погледнете **сл. E**. Употребете лост само во посочените точки. Во спротивно може да дојде до непоправлива штета на уредот!

За терминалите, погледнете го дијаграмот за поврзување (**Сл. F**) и **Сл. D**.
Терминалите се нумерирани и уредот мора да се поврзе на следниов начин:
1. Излез за затемнето светло
2. Не е поврзано
3. Помошен влез 2
4. Помошен влез 1
5. Фаза на напојување
6. Нулта фаза на напојување

ВНИМАНИЕ: Во случај на поврзување со затемнувачки управувач за LED лента, видете ја забелешката *****

ATTENZIONE: проверете дали е инсталиран осигурувач на наизменична струја F1AH 250 Vac на фазната линија. ****

ПОНАТАМОШНИ ОГРАНИЧУВАЊА:
Жиците мора да се турнат право во задниот дел од кутијата, за да се спречи да дојдат во контакт со ѕидовите на придушувачот на светлина (**види сл. I**).
Не инсталирајте термостати или временски ограничени термостати до поврзаниот придушувач на светлина (**види сл. H**).
Најмногу 1 регулатор по тркалезна/квадратна кутија.
Најмногу 2 регулатори по правоаголна кутија; ако во истата кутија се инсталирани 2 регулатори, максималните оптоварувања што може да ги командува секој регулатор мора да се намалат за 50% (**види сл. G**).
Инсталирањето на неколку производи рамо до рамо во истиот сад не е дозволено: мора да се вметне модул за бришење помеѓу два електронски уреди (**види сл. G**). Регулаторот нема механички прекинувач на главното коло, така што не обезбедува галванско одвојување.
На страната на оптоварувањето, колото секогаш мора да се смета дека е под напон.

ПРОГРАМИРАЊЕ

За програмирање и користење на придушувачот на светлина и системот за паметни домови, пеземете ја апликацијата Home Gateway од Play Store или App Store.
Податоци за инсталација на мрежата ZigBee
Код за инсталација: 00112233445566778899AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

ОДРЖУВАЊЕ

Овој уред е дизајниран така што не бара посебно одржување. Користете сува крпа ако е потребно чистење.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напојување	100 – 240V AC, 50/60 Hz
Дополнителни влезови	2 (мрежен напон)
Макс. должина на кабел (доп. влезови)	50 m (единечна должина)
Максимална дисперзивна моќност	5,7W
Број на модули	1
Радио врски	ZigBee (IEEE 802.15.4)
Излезна моќност	ZigBee 10 dBm
Радиус на пренос	Надвор: 100 m*
Вид на оптоварување	4-75W (100V AC)** 4-150W (240V AC)**
	LED 4-75W (100V AC)** 4-150W (240V AC)**
	4-75W (100V AC)** 4-150W (240V AC)**
	4-75VA (100V AC)** 4-150VA (240V AC)**
	4-75 W (100 V AC)***** 4-150 W (240 V AC)*****
Елементи за визуелизација	LED светилка за RGB статус
Терминали	Завртка; макс. CSA 1x1.5 mm²
Средина на користење	Суви затворени места
Работна температура	од -5°C до +45°C
Температура на чување	-25°C ÷ +70°C
Релативна влажност на воздухот (некондензативна)	Макс. 93%
Степен на заштита	IP20***
Сертификации	ZigBee 3.0
Референтни стандарди	Директива за ограничување на употреба на опасни материи
	Директива за радио опрема (RED)
	EN 60669-2-1
	EN 60669-1
	EN IEC 63000
	EN 301 489-1
	EN 301 489-17
	EN 300 328

* ВНИМАНИЕ: на капацитетот влијаат условите за инсталација (на пр., бројот и видот на ѕидовите помеѓу уредите), затоа секогаш се препорачува да се вршат тестови за да се потврди дека реалниот капацитет ги исполнува барањата.
** Почитувајте го минималното наведено оптоварување за да избегнете лажни сигнали за дефект или неправилно функционирање. Секогаш користете светилки со придушувач наместо светилки чија осветленост може да се регулира само врз основа на однапред дефинирани прагови.
*** Со инсталирано копче.
**** Препорачана SPD (на пр. GWD6407)
***** Препорачливо е затемнувањето да се конфигурира на најмалку 20%, а неговата функција за вклучување/исклучување да биде поставена како моментална, со цел да се спречат неправилности во работата и да се обезбеди правилно вклучување.

SHQIP

- Siguria e pajisjes garantohet vetëm nëse respektohen udhëzimet e sigurisë dhe të përdorimit; ndaj mbajini ato me vete. Sigurohuni që këto udhëzime t'i dorëzohen si instaluesit ashtu edhe përdoruesit fundor.
- Ky produkt duhet të përdoret vetëm për qëllimin për të cilin është projektuar. Çdo mënyrë tjetër përdorimi duhet të konsiderohet si e papërshtatshme dhe/ose e rrezikshme. Nëse keni dyshime ose pyetje, kontaktoni shërbimin e asistencës teknike të GEWISS SAT.
- Produkti nuk duhet të modifikohet. Çdo modifikim do ta shfuqizojë garancinë dhe mund ta bëjë produktin të rrezikshëm.
- Prodhuesi nuk mund të mbahet përgjegjës për dëmtimet, nëse produkti është përdorur apo është ndërhyrë në të në mënyrë të papërshtatshme dhe të pasaktë.

Pika e kontaktit për qëllimin e përmbushjes së direktivave dhe rregulloreve të zbatueshme të BE-së:

GEWISS S.p.A. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Itali
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

KUJDES: Shkëputeni tensionin e rrjetit para se të instaloni pajisjen ose të kryeni çdo proces në të.

Udhëzimet për asgjësimin e duhur

PAKETA PËRMBAN

1 modul variatori, të lidhur
1 Manual instalimi, **për versionin e plotë të manualit të instalimit dhe përdorimit, që kërkohet për konfigurimin e pajisjes, skanoni kodin QR pranë imazhit të produktit.**

INFORMACIONE TË PËRGJITHSHME

Pajisja e lidhur me montim inkaso, me buton të kthyeshëm me shtypje për NDEZJE/FIKJE (shtypje e shkurtër) ose për rregullimin e ndriçimit të ngarkesës së lidhur (shtypje e gjatë), me modalitetin e kontrollit me anë të ndërprerjes në gjysmën e dytë të gjysmëciklit të valës. Pajisja mund të kombinohet, dhe të komandohet nëpërmjet ZigBee, me të gjitha pajisjet e lidhura ZigBee duke përfshirë panelin me 4 butona komandues me shtypje (GWA1391). Ai funksionon si "ruter" ZigBee, me fjalë të tjera, përcjell mesazhet e ZigBee në pajisje të tjera.
Ka 2 hyrje (ku mund të lidhen komandat ndihmëse, butonat tradicionalë me shtypje dhe çelësat me një drejtim, sensorët etj.) për replikimin e komandës lokale dhe rregullimin e ngarkesës së lidhur me të, ose për përgjimin e komandave dhe statuseve të ZigBee.
Nëse butoni nuk është i montuar, mund të përdoret butoni me shtypje i përparmë (**shih Fig. C, pika** ①); kur shtypet me mjete të izoluara për punime elektrike deri në 2500 V AC, hap dhe mbyll rrjetin "ZigBee" dhe kthen pajisjen në cilësimet e fabrikës (kthim në cilësimet e fabrikës).
Vini re: Kjo pajisje duhet të plotësohet me butona me kod nga GWC2x048 deri në GWC2x052.

FUNKSIONET

Pajisja merr dhe zbaton komanda dhe bën rregullime në lidhje me ngarkesën e lidhur me daljen. Komanda mund të jetë:
- Ndezje/Fikje
- Rregullimi relativ i ndriçimit (rritje/ulje e ndriçimit, përfundimi i rregullimit)
- Rregullimi absolut i ndriçimit (cakto vlerën % të ndriçimit)
- Ndezje (me kronometrim)/Fikje
- Skenë

Ndezje/Fikje
Kur merret komanda NDEZJE ose Ndryshim, pajisja aktivizon ngarkesën dhe e sjell atë në vlerën e ruajtur të ndriçimit (d.m.th., vlera e fundit e aplikuar në dalje nëpërmjet ndonjë komande përpara fikjes).
Kur merret komanda FIKJE ose Ndryshim, pajisja fik ngarkesën.
Vlera e kërkuar e ndriçimit dhe fikja e ngarkesës përftohen në mënyrë graduale ose të menjëhershme.
Rregullimi relativ i ndriçimit
Niveli i ndriçimit të ngarkesës së lidhur mund të regullohet me një shtypje të gjatë të butonit me shtypje të përparmë.
Rregullimi absolut i ndriçimit
Niveli i ndriçimit të ngarkesës mund të rregullohet nëpërmjet aplikacionit, duke zgjedhur vlerën e kërkuar.
Rregullimi i maksimumit dhe minimumit të kontrollit të ngarkesës
Nëpërmjet aplikacionit, është e mundur të regullohen vlerat maksimale dhe minimale të kontrollit të ngarkesës, në mënyrë që të korrespondojnë me pragjet minimale dhe maksimale të ndriçimit të ngarkesës së përdorur. Këto vlera duhet të rregullohen gjithashtu për të shmangur çdo dridhje gjatë regullimit të niveliit të ndriçimit të ngarkesës.
Ndezje (me kronometrim)/Fikje
Kur merret një komandë, pajisja ndez ngarkesën dhe, në të njëjtën kohë, aktivizon numërimin e kohëmatësit në fund të të cilit ngarkesa do të fiket. Gjatësia e kohës mund të rregullohet nëpërmjet aplikacionit.
Skenë
Pajisja mund të ruajë dhe të ekzekutojë një ose më shumë skena, duke lidhur një status (NDEZUR/FIKUR) dhe një ndriçim të përcaktuar qartë me seciliën skenë.
Numri maksimal i skemave që mund të menaxhohen është 16.
Ndërrimi i lidhur me një sensor pranie/lëvizjeje
Pajisja mund ta aktivizojë ngarkesën pas zbulimit të lëvizjes/prezencës nga një sensor në distancë. Kur sensori në distancë zbulon lëvizje/prani, pajisja ndez ngarkesën dhe e sjell atë në vlerën e paracaktuar të ndriçimit.
Mund të menaxhohen njëkohësisht deri në 5 sensorë.
Ndërrimi i lidhur me një sensor binar
Pajisja e aktivizon/çaktivizon ngarkesën kur një sensor i përgjithshëm në distancë e ndryshon statusin e tij dhe e sinjalizon këtë ndryshim (e vërtetë/e rreme).
Mund të menaxhohen njëkohësisht deri në 5 sensorë.
Hyrjet ndihmëse
Pajisja ka dy hyrje ndihmëse të pavarura që mund të përdoren për të kontrolluar ngarkesën lokale (përveç butonit të përparmë me shtypje) ose për të dërguar komanda të pavarura të ZigBee në pajisjet e tjera zbatuese në rrjetin ZigBee. Këto dy hyrje ndihmëse mund të lidhen si me fazën ashtu edhe me neutrin (nuk lejohet të lidhet njëra me fazën dhe tjetra me neutrin, **shih Fig. F, 2**).
Çdo hyrje mund të përmbushë një nga funksionet e listuara më poshtë:
- Kontrolli i një ngarkese lokale
- Dërgimi i komandave ose statuseve të ZigBee
  - Komanda NDEZJE/FIKJE/NDRYSHIM
  - Komanda me kohë AKTIVE (shkallë-dritë)
  - Statusi i sensorit me tela (binar, statusi 0/1)
  - Komandë për perdet dhe grilat me buton me një ose dy shtypje, me ose pa funksionin "mbaje shtypur për të vënë në punë"
  - Komandimi i një variatori me buton me një ose dy shtypje
  - Alarmi
  - Komanda e skenës

Drita ballore LED sinjalizuese e statusit
Personalizimi i intensitetit të dritës LED në dy statuset e ngarkesës - ndezur dhe fikur (lokalizimi gjatë natës).

NJOFTIMET E STATUSIT

Llamba LED	Statusi
E kuqe e qëndrueshme	Pajisja nuk është konfiguruar
E kuqe me pulsim	Alarmi i mbingarkesës*
E verdhë e qëndrueshme	Alarmi për ndezjen e parë të pajisjes ose për temperaturën e larët**
E bardhë e qëndrueshme 100% ndriçim	Proces normal (standard): ngarkesa NDEZUR
E bardhë e qëndrueshme 50% ndriçim	Proces normal (standard): ngarkesa FIKUR
E bardhë me pulsim	Rregullimi i ndriçimit në proces
Jeshile e qëndrueshme	Hapja e rrjetit Zigbee
Jeshile/e kuqe me alternim	Rivendos në vlerat standarde

Alarmet
*** Mbingarkesë:** nëse zbulohet përthithje e tepërt e energjisë, ngarkesa çaktivizohet dhe drita LED pulson me ngjyrë të kuqe (një pulsim në sekondë). Pas eliminimit të shkakut, dërgoni një komandë në pajisje nëpërmjet aplikacionit ose drejtpërdrejt (lokalisht). Pajisja do të kryejë një test për të kontrolluar nëse gjendja e alarmit është zgjidhur. Ngarkesa vendoset në vlerën maksimale të ndriçimit për 15 sekonda, gjatë së cilave drita LED pulson me ngjyrë të kuqe (tre pulsime në sekondë). Nëse gjendja e alarmit është zgjidhur, ngarkesa do të kthehet në gjendjen e kërkuar nëpërmjet komandës së fundit dhe drita LED do të tregojë përsëri statusin e ngarkesës.
****Temperaturë e larët:** kur zbulohet mbinxehje e brendshme, ngarkesa sillet në 10% të vlerës së ndriçimit dhe drita LED bëhet e verdhë. Pajisja njeh vetëm komandën FIKUR. Drita LED qëndron e verdhë e qëndrueshme derisa të nisë procedura për verifikimin e zgjidhjes së alarmit. Pas eliminimit të shkakut të alarmit, dërgoni një komandë në pajisje përmes aplikacionit ose drejtpërdrejt (lokalisht). Kur pajisja merr komandën, ajo e çon ngarkesën në vlerën maksimale të ndriçimit për 15 sekonda, gjatë të cilave drita LED pulson me ngjyrë të verdhë (një ndezje në sekondë). Nëse temperatura mbetetën pragun e alarmit, ngarkesa do të kthehet në gjendjen e kërkuar nëpërmjet komandës së fundit dhe drita LED do të tregojë përsëri statusin e ngarkesës.
Hapja/mbyllja e rrjetit "ZigBee"
Për të hapur rrjetin ZigBee (aktivizimi i "Leja e bashkimit") dhe për të mundësuar lidhjen e pajisjeve të tjera me të, shtypni një herë butonin e përparmë (**shih Fig. C, pika** ①). Drita e përparme LED do të bëhet jeshile. Shtypeni sërish për të mbyllur rrjetin. Në çdo rast, rrjeti ZigBee do të mbyllet 15 minuta pas hapjes.
Kthimi i pajisjes në cilësimet e fabrikës
Për të rivendosur pajisjen në parametrat dhe kushtet e fabrikës, shtypni butonin qendror fizik me shtypje (**shih Fig. C, pika** ①) për më shumë se 10 sekonda.

REAGIMI NË RASTIN E MUNGESËS SË KORRENTIT DHE RIVENDOSJES

Kur ikën korrenti, ngarkesa e lidhur me pajisjen shkëputet. Kur vjen energjia elektrike, pajisja ndjek procedurën e ndezjes së parë (që sinjalizohet nëpërmjet llambës LED që ndizet dhe qëndron e ndezur në të verdhë). Në fund të kësaj procedure, statusi i ngarkesës kthehet në të njëjtat kushte që ishte përpara ndërprerjes së energjisë, ose në një status të përcaktuar në momentin e konfigurimit. E njëjta gjë vlen edhe për reagimin e llambës LED.

MONTIMI

KUJDES: Veprimet e mëposhtme duhet të kryhen vetëm kur sistemi nuk ka korrent!

KUJDES: për heqjen e butonave të përparmë, referohuni te **Fig. E**. Përdorni një levë në pikat e treguara. Ngritja në çdo pikë tjetër mund të shkaktojë dëme të paripareushme në pajisje!

Për terminalet, referojuni diagramit të lidhjeve (**fig. F**) dhe **fig. D**.
Terminalet janë me numra dhe lidhjet elektrike të pajisjes duhet të kryhen si më poshtë:
1. Dalja e variatorit
2. Jo i lidhur
3. Hyrja ndihmëse 2
4. Hyrja ndihmëse 1
5. Faza e rrjetit elektrik
6. Nuli i rrjetit elektrik

KUJDES: Në rastin e lidhjes me një drejtues me errësim për shiritin LED, shihni shënimin *****

KUJDES: sigurohuni që të jetë instaluar një siguresë F1AH 250 V AC në linjën e fazës. ****

KUFIZIME TË MËTEJSHME:
Fijet duhet të shtyhen deri në fund të pjesës së pasme të kutisë, me qëllim që ata të mos bien në kontakt me muret e variatorit (**shih Fig. I**).
Mos instaloni termostate ose termostate të kronometrueshëm pranë variatorit të lidhur (**shih Fig. H**).
Maksimumi 1 rregullator për kuti të rrumbullakët/katrore.
Maksimumi 2 rregullatorë për kuti drejtkëndore; nëse në të njëjtën kuti instalohen 2 rregullatorë, ngarkesat maksimale që mund të komandohen nga secili rregullator duhet të reduktohen me 50% (**shih Fig. G**).
Nuk lejohet instalimi i disa produkteve krah për krah në të njëjtin mbajtës: midis dy pajisjeve elektronike duhet të vendoset një modul mbrojtës (**shih Fig. G**).
Rregullatori nuk ka ndërprerje mekanike në qarkun kryesor, prandaj nuk ofron ndarje galvanike.
Nga ana e ngarkesës, qarku duhet të konsiderohet gjithmonë nën tension.

PROGRAMIMI

Për të programuar dhe për të përdorur variatorin dhe sistemin inteligjent të shtëpisë, shikarkoni aplikacioninin "Home Gateway" nga Play Store ose App Store.
Të dhënat e instalimit të rrjetit "ZigBee"
Kodi i instalimit: 0011223344556677889 9AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

MIRËMBAJTJA

Kjo pajisje është projektuar në mënyrë të tillë që nuk kërkon mirëmbajtje të veçantë. Përdorni një leckë të thatë nëse nevojitet ta pastroni.

TË DHËNAT TEKNIKE

Rrjeti elektrik	100 – 240 V AC, 50/60 Hz	
Hyrjet ndihmëse	2 (tensioni i rrjetit elektrik)	
Gjatësia maksimale e kabllos (hyrjet ndihmëse)	50 m (gjatësi e vetme)	
Fuqia maksimale shpërndarëse	5,7 W	
Nr. i moduleve	1	
Lidhjet me radiovalë	Zigbee (IEEE 802.15.4)	
Fuqia në dalje	Zigbee 10 dBm	
Rrezja e transmetimit	Jashtë: 100 m*	
Lloji i ngarkesës		4-75 W (100 V AC)** 4-150 W (240 V AC)**
	Llamba LED	4-75 W (100 V AC)** 4-150 W (240 V AC)**
		4-75 W (100 V AC)** 4-150 W (240 V AC)**
		4-75VA (100V AC)** 4-150VA (240V AC)**
		4-75 W (100 V AC)***** 4-150 W (240 V AC)*****
Elementet vizualizuese	Llambë LED e statusit (e kuqe, jeshile, blu)	
Terminalet	Vidhë; maks. CSA 1x1,5 mm^2	
Mjedisi i përdorimit	Mjedise të brendshme, të thata	
Temperatura e punës	-5°C deri +45°C	
Temperatura e ruajtjes	-25°C ÷ +70°C	
Lagështira relative (e pakondensueshme)	Maks. 93%	
Niveli i mbrojtjes	IP20***	
Certifikimet	ZigBee 3.0	
Standardet e referencës	Direktiva RoHS	
	Direktiva RED	
	EN 60669-2-1	
	EN 60669-1	
	EN IEC 63000	
	EN 301 489-1	
	EN 301 489-17	
	EN 300 328	

* KUJDES: kapaciteti ndikohet nga kushtet e instalimit (p.sh. numri dhe lloji i mureve midis pajisjeve), prandaj këshillohet gjithmonë të kryhen teste për të konfirmuar që kapaciteti real i pllotëson kërkesat.
** Respektoni ngarkesën minimale të specifikuar, për të shmangur sinjale të rreme mosfunksionimi ose reagim të padëshiruar. Përdorni llamba me errësim në një shkallë të vazhdueshme në vend të llambave, shkëlqimi i të cilave mund të rregullohet vetëm në bazë të pragjeve të paracaktuara.
*** Me butonin të instaluar.
**** SPD e sugjeruar (p.sh., GWD6407)
***** Rekomandohet ta konfiguroni zbehjen në minimumi 20% dhe funksionin e tij ndezur/fikur si të menjëhershëm për të parandaluar defektet dhe për t'u siguruar që ndizet siç duhet.

HRVATSKI

- Sigurnost uređaja zajamčena je samo ako provodite upute za sigurnost i uporabu; stoga ih je potrebno čuvati. Osigurajte da ove upute dobiju instalater i krajnji korisnik.
- Ovaj proizvod smije se upotrebljavati samo za one svrhe za koje je izričito namijenjen. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom i/ili opasnom. U slučaju sumnje obratite se SAT Servisu za tehničku podršku GEWISS.
- Na proizvodu se ne smiju vršiti nikakve izmjene. Bilo kakva izmjena poništava jamstvo i može učiniti proizvod opasnim.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim za eventualne štete uslijed nepravilne i pogrešne uporabe kao i neovlaštenih izmjena proizvoda.

Kontaktna točka navedena je skladu s ciljevima primjenjivih direktiva i uredbi EU:

GEWISS S.p.a. Via D. Bosatelli, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

PAŽNJA: Isključite napajanje prije postavljanja ili obavljanja bilo kojeg drugog zahvata na uređaju.

Upute za ispravno zbrinjavanje

SADRŽAJ PAKIRANJA

1 kom. priključeni nagibni modul prigušivača
1 kom. priručnik za instalaciju, **za cjelovitu verziju priručnika za instalaciju i uporabu, koji je nužan za konfiguriranje uređaja, skenirajte QR kod pored slike proizvoda.**

OPĆE INFORMACIJE

Priključeni ugrađeni uređaj s prednjom tipkom s nagibnom aktivacijom, za uključenje/isključenje (kratak pritisak) i namještanje svjetline priključenog opterećenja (produljeni pritisak), s načinom rada za upravljanje stražnjim krajem. Uređaj se može kombinirati sa svim povezanim uređajima ZigBee, uključujući ploču s 4 tipke (GWA1391), s kojih se putem mreže ZigBee njime može upravljati. On radi kao ZigBee usmjerivač („ruter") ZigBee, drugim riječima prosljeđuje ZigBee poruke drugim uređajima.
Ima 2 ulaza (na koje se mogu spojiti pomoćni aksijalni elementi upravljanja, tradicionalne tipke i prekidači, senzori) za ponavljanje i reguliranje lokalnog upravljanja opterećenjem koje je priključeno na nj stanjem naredaba i stanja ZigBee.
Ako tipka nije montirana, moguće je pristupiti prednjoj tipki (**vidi sl. C, točka** ①) koja omogućuje, ako se pritisne s izoliranim alatima za električne radove do 2500 VAC, otvaranje i zatvaranje mreže ZigBee, a ujedno i vraća uređaj na tvorničke postavke (tvorničko resetiranje).
NAPOMENA: Uređaj valja dopuniti tipkama s kodom od GWC2x048 do GWC2x052.

FUNKCIJE

Uređaj prima naredbe i izvodi radnje i regulaciju prema opterećenju koje je priključeno na izlaz. Predviđena je sljedeća radnja:

- On/Off
- relativno namještanje svjetline (povećava/smanjuje svjetlinu, zaustavlja namještanje)
- apsolutno namještanje svjetline (namješta vrijednost % svjetline)
- Vremenski programirano On / Off
- Scenarij

On/Off
Kada primi upravljanje ON ili Toggle, uređaj uključuje opterećenje tako da ga dovede na spremljenu vrijednost svjetline ili posljednju vrijednost svjetline na kojoj se nalazi izlaz za učinak bilo kojeg upravljanja, prije gašenja.
Kada primi naredbu OFF ili Toggle, uređaj gasi opterećenje.
Postizanje željene vrijednosti svjetline ili gašenje opterećenja odvijaju se progresivno ili trenutačno.
Relativno namještanje svjetline
Razina svjetline opterećenja može se regulirati produljenim pritiskom prednje tipke.
Apsolutno namještanje svjetline
Razina svjetline opterećenja može se regulirati iz aplikacije tako da se odabere željena vrijednost svjetline.
Namještanje maksimuma i minimuma upravljanja opterećenjem
Preko aplikacije je moguće namještati vrijednosti maksimuma i minimuma upravljanja opterećenjem tako da odgovaraju pragovima minimalne i maksimalne svjetline upotrijebljenog opterećenja. Namještanje tih vrijednosti potrebna je i kako bi se izbjegla pojava treperenja tijekom namještanja razine svjetline opterećenja.
Vremenski programirano On / Off
Kada stigne ovo upravljanje, uređaj uključuje opterećenje i istovremeno aktivira brojanje vremenskog programiranja, kada to završi, vraća opterećenje u stanje OFF. Trajanje vremenskog programiranja može se namještati u aplikaciji.
Scenarij
Uređaj može memorirati i izvoditi jedan ili više scenarija pridružujući svakom scenariju neko stanje (ON/OFF) i definiranu ciljnu razinu svjetline.
Maksimalni broj scenarija kojima se može upravljati je 16.
Prebacivanje povezano s nekim senzorom prisutnosti/gibanja
Uređaj može aktivirati opterećenje nakon što udaljeni senzor detektira gibanje/prisutnost. Ako udaljeni senzor detektira prisutnost/gibanje, uređaj uključuje opterećenje i dovodi ga na unaprijed definiranu vrijednost svjetline.
Istovremeno se može upravljati s do 5 senzora.
Prebacivanje povezano s binarnim senzorom
Uređaj može aktivirati/deaktivirati opterećenje nakon promjene stanja općeg udaljenog senzora koji signalizira promjenu vlastita stanja (točno/pogrešno).
Istovremeno se može upravljati s do 5 senzora.
Pomoćni ulazi
Uređaj ima dva neovisna pomoćna ulaza koji mogu služiti za kontrolu lokalnog opterećenja (uz prednju tipku) ili za slanje neovisnih ZigBee naredbi drugim pokretačkim uređajima u mreži ZigBee. Dva pomoćna ulaza mogu se spojiti na fazu ili na neutralno (ali nije dopušteno spojiti jedan na fazu, a drugi na neutralno, **vidi sl. F, 2).**
Svaki ulaz može vršiti jednu od dolje nabrojenih funkcija:

- kontrola lokalnog opterećenja
- slanje naredbi i statusa za ZigBee
  - naredba UKLJUČENO / ISKLJUČENO / TOGGLE
  - Naredba Vremenski programirano UKLJUČENO (stubišno svjetlo)
  - stanje očitanih senzora (status binarnih 0/1)
  - upravljanje tendama i roletama s jednostrukom ili dvostrukom tipkom, s upravljanjem „čovjek prisutan" ili bez njega
  - naredba za prigušivač svjetla s jednostrukom ili dvostrukom tipkom
  - alarm
  - naredba za scenarij

Prednja LED lampica za signaliziranje statusa
Prilagođavanje intenziteta LED svjetla u dvama stanjima uključenog opterećenja i ugašenog opterećenja (noćna lokalizacija).

SIGNALIZIRANJE STANJA

LED lampica	Stanje
Stalno upaljeno crveno	Uređaj nije konfiguriran
Trepće crveno	Alarm preopterećenja*
Stalno upaljeno žuto	Pokretanje uređaja ili alarm nadtemperature**
Stalno svijetli bijela 100%-no osvjetljenje	Normalan rad (standardno): opterećenje uključeno
Stalno svijetli bijela 50%-no osvjetljenje	Normalan rad (standardno): opterećenje isključeno
Bijelo svjetlo treperi	Namještanje svjetline u tijeku
Trajno zeleno svjetlo	Otvaranje mreže ZigBee
Naizmjenično zeleno/crveno	Resetiranje na standardne postavke

Alarmi
*** Preopterećenje:** Ako se detektira pretjerano crpljenje, opterećenje se deaktivira i LED žaruljica treperi crveno (jedan treptaj u sekundi). Nakon što ste uklonili uzrok, pošaljite uređaju naredbu putem aplikacije ili izravno (lokalno). Uređaj brzo obavlja testiranje kako bi provjerio prekoračenje uvjeta alarma. Opterećenje se dovodi na maksimalnu vrijednost svjetline na 15 sekundi tijekom kojih LED žaruljica nastavlja treperiti crveno (tri treptaja u sekundi). Ako se uvjet alarma prekorači, opterećenje se dovede u stanje koje je zatražila naredba koja je prethodno primljena, a LED žaruljica ponovno signalizira stanje opterećenja.
****Nadtemperatura:** Kada se detektira interno pregrijanje, opterećenje se dovodi na 10 % svjetline i LED žaruljica počne svijetliti trajno žuto. Uređaj prima samo upravljanje OFF. LED žaruljica ostaje trajno žuta sve dok se ne pokrene postupak provjere prekoračenja alarma. Nakon što ste uklonili uzrok alarma, uređaju pošaljite naredbu preko aplikacije ili izravno lokalno. Kada primi neko upravljanje, uređaj dovodi opterećenje na maksimalnu vrijednost svjetline na 15 sekundi tijekom kojih LED žaruljica ostane treperiti žuto (jedan treptaj u sekundi). Ako temperatura ostane ispod praga alarma, opterećenje se dovede u stanje koje je zatražila naredba koja je prethodno primljena, a LED žaruljica ponovno signalizira stanje opterećenja.
Otvaranje/zatvaranje mreže ZigBee
Kako biste otvorili mrežu ZigBee (aktiviranje dopuštenja za pridruživanje) i dopustili da joj se pridruže drugi uređaji, jedanput pritisnite prednju tipku (**vidi sl. C, točka** ①). Prednja LED lampica zasvijetlit će zeleno. Ponovno pritisnite da biste zatvorili mrežu. U svakom slučaju mreža ZigBee zatvorit će se 15 minuta nakon otvaranja.
Resetiranje na tvorničke postavke ("Factory Reset")
Kako biste resetirali uređaj i vratili ga u tvorničko stanje, središnju lokalnu tipku (**vidi sl. C, točka** ①) pritiščite dulje od 10 sekundi.

PONAŠANJE U SLUČAJU ISPADA I POVRATKA NAPAJANJA

Kod nestanka napajanja, opterećenje spojeno na uređaj prestaje se napajati. Kada se napon ponovno uspostavi, uređaj izvodi postupak pokretanja, što se signalizira LED žaruljicom koja poprimi trajnu žutu boju. Kada taj postupak završi, stanje opterećenja vraća se u iste uvjete koji su prethodili ispadu ili u stanje koje je unaprijed definirano u fazi konfiguriranja. Isto vrijedi i za ponašanje LED žaruljica.

MONTAŽA

PAŽNJA: Radnje koje slijede valja obaviti dok u sustavu nema napona!

POZOR: Za uklanjanje prednjih tipki vidi **sl. E**. Nadignite u naznačenim točkama. Nemojte nadizati u drugim točkama: Moguće je nepopravljivo oštećenje uređaja!

Vidi shemu spoja (**sl. F**) i **sl. D** za spojnice.
Spojnice su označene brojevima i uređaj se mora očičiti na sljedeći način:
1. Izlaz prigušenja
2. Nije priključeno
3. Pomoćni ulaz 2
4. Pomoćni ulaz 1
5. Faza napajanja
6. Neutralno napajanja

POZOR: U slučaju priključivanja na prigušivi pogon za traku LED vidi napomenu *****

POZOR: Pobrinite se da ugradite osigurač F1AH 250 V AC na fazu. ****

OSTALA OGRANIČENJA:
Vodiče valja gurnuti na dno kutije tako da se spriječi da dođu u dodir sa stijenkama prigušivača (**vidi sl. I**).
Termostate ili kronotermostate nemojte ugrađivati pored priključenog prigušivača (**vidi sl. H**).
Maks.1 regulatora po okrugloj/kvadratnoj kutiji.
Maks. 2 regulatora po pravokutnoj kutiji; ako se u istu kutiju ugrade 2 regulatora, maksimalna opterećenja svakog regulatora kojima se može upravljati valja smanjiti za 50 % (**vidi sl. G**).
Nije dopušteno ugraditi više proizvoda jedan do drugog unutar istog spremnika: između dvaju elektroničkih uređaja valja ostaviti prazan prostor (**vidi sl. G**).
Regulator nema mehanički prekidač u glavnom krugu pa ne pruža galvansko odvajanje. Krug na strani opterećenja uvijek valja promatrati kao da je pod naponom.

PROGRAMIRANJE

Kako biste prigušivač i sustav smart home mogli programirati i njima se služiti, preuzmite aplikaciju Home Gateway iz trgovine Play Store ili App Store.
Podaci za instalaciju mreže ZigBee
Instalacijska šifra: 0011223344556677889 9AABBCCDDEEFF
CRC: 0x8F52

ODRŽAVANJE

Ovaj je uređaj projektiran tako da nije potrebno nikakvo posebno održavanje. Za eventualno čišćenje koristite suhu krpu.

TEHNIČKI PODACI

Napajanje	100 – 240 V AC, 50/60 Hz	
Pomoćni ulazi	2 (opskrbi napon mreže)	
Maks. duljina kabela za pomoćne ulaze	50 m (jedna ruta)	
Maksimalni gubitak snage	5,7 W	
Broj modula	1	
Radijski priključci	ZigBee (IEEE 802.15.4)	
Izlazna snaga	ZigBee 10 dBm	
Raspon prijenosa	Vanjski: 100 m*	
Tip opterećenja		4 – 75 W (100 V AC)** 4 – 150 W (240 V AC)**
	LED lampica	4 – 75 W (100 V AC)** 4 – 150 W (240 V AC)**
		4 – 75 W (100 V AC)** 4 – 150 W (240 V AC)**
		4 – 75 VA (100 V AC)** 4 – 150 VA (240 V AC)**
		4 – 75 W (100 V AC)***** 4 – 150 W (240 V AC)*****
Elementi vizualnog prikaza	LED lampica stanja RGB	
Spojnice	Vijčano; presjek maks 1x1, 5 mm^2	
Prostor	Unutarnji, suhi prostor	
Temperatura uporabe	-5°C ÷ +45 °C	
Temperatura skladištenja	-25 °C – +70 °C	
Relativna vlažnost (bez kondenzacije)	Maks. 93%	
Stupanj zaštite	IP20***	
Certifikati	ZigBee 3.0	
Referentno zakonodavstvo	Direktiva RoHS	
	Direktiva RED	
	EN 60669-2-1	
	EN 60669-1	
	EN IEC 63000	
	EN 301 489-1	
	EN 301 489-17	
	EN 300 328	

* POZOR: Unutarnji domet ovisi o uvjetima ugradnje (npr. broju i tipu zidova između uređaja) pa je stoga dobra praksa uvijek provesti testiranje kako bi se odredilo ispunjava li domet potrebe uporabe.
** Poštujte navedeno minimalno opterećenje kako biste izbjegli pogrešno signaliziranje neispravnog rada ili neželjenih ponašanja. Upotrebljavajte prigušive žarulje duž kontinuiranog stubišta, a ne žaruljice čiju je svjetlinu moguće regulirati samo pomoću unaprijed definiranih pragova.
*** S montiranom tipkom.
**** Predloženo SPD (npr. GWD6407)
***** Preporučujemo prigušenje konfigurirati najmanje na 20 %, a paljenje/gašenje kao trenutačno kako bi se izbjegle neispravnosti i kako bi se osigurali pravilno paljenje.

cod. 7617000539

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:
GEWISS S.p.A. Via D.Bosatelli, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:
GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com

+39 035 946 111
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00
lunedì - venerdì / monday - friday

www.gewiss.com

ULTIMA REVISIONE 10/2025